

# La Voz de Asturias

Francia concertada

DIARIO DE INFORMACION

Precio: 10 céntimos

Año XII Apartado de Correos núm. 29.-Tel. 1482

OVIEDO.-Viernes 22 de Junio de 1934

Redacción y Administración: Gil de Jaz, 5

Núm. 3.487

## AYER FUE UN DIA MOVIDO PARA LA POLITICA

### El ministro de Agricultura hizo cuestión de confianza la votación en las Cortes de cincuenta millones para la Reforma agraria, accediendo la minoría populista a retirar su enmienda.-Siguen las reuniones para hallar una fórmula que resuelva la cuestión catalana, desmintiéndose los rumores de crisis

#### En el Consejo de ayer volvió a tratarse de las relaciones con el Gobierno catalán

**EN EL PALACIO NACIONAL**  
Madrid.—A las once de la mañana se reunieron los ministros en Consejo. Este se celebró en el Palacio Nacional. Terminó la reunión a la una y media de la tarde.

Cuando sanó el Jefe del Gobierno, dijo a preguntas de los informadores, que la reunión había carecido de importancia.

Uno de los periodistas le pidió detalles del Consejo y el Jefe del Gobierno respondió que todos los asuntos tratados en aquél estaban reflejados en la nota oficial que se les había facilitado.

Le preguntó otro informador si se había hablado en el Consejo del problema catalán y el señor Samper respondió afirmativamente, añadiendo que ya se hacía constar en la nota.

Advertió a los periodistas que en la nota nada se decía en concreto de dicho tema y el Jefe del Gobierno repuso que el Gobierno de la República no le convenía hablar de este asunto, pues estimaba preferible esperar a que se realizaran algunos actos que con dicho problema se relacionan, algunos de los cuales no se harían esperar demasiado.

**LA NOTA OFICIAL**  
El señor Franco facilitó la nota oficial en la que se dice que el Jefe del Gobierno expuso al Presidente de la República el estado en que se hallan los problemas políticos de actualidad y las áreas parlamentarias y especialmente el acuerdo del Consejo en lo que se refiere a la discusión de los Presupuestos, a cuyo examen desea dar el Gobierno la principal preferencia.

**EL CONSEJO ORDINARIO**  
Antes de celebrarse el Consejo de ministros bajo la presidencia del Jefe del Estado, se reunieron los ministros en Consejo, en el que se adoptaron los acuerdos siguientes contenidos en la nota oficial que luego se facilitó y que fue lo siguiente:

**Estado.**—Condecorando con la Orden de la República al equipo de fútbol español que concurrió a los Campeonatos del Mundo en Italia.

Nombrando Cónsul de primera clase en Trieste a don Alfonso Plans.

Idem en Santiago de Chile a don Francisco Olivé de Hernández.

Nombrando Secretario de primera de la Embajada de Méjico a don Ramón María Tejada.

Disponiendo que el Cónsul de primera en Chile, don Luis Guillén, pase a prestar sus servicios al Ministerio.

**Hacienda.**—Autorizando a las Diputaciones y Cabildos Insulares acogidos al convenio en el Banco de Crédito Local para la construcción de caminos vecinales para disponer de las cantidades que les corresponda previa la liquidación de las obras.

Autorizando al ministro para presentar a las Cortes un proyecto de Ley sobre concesión de un crédito extraordinario de 15.500.000 pesetas para satisfacer desde primero de Enero a 31 de Diciembre de 1934 los haberes pasivos correspondientes a los individuos del Clero reconocidos por la Ley de 18 de Abril.

Autorizando al ministro para presentar a las Cortes un proyecto de Ley creando una Junta administrativa de carreteras en Baleares, a semejanza de la que existe en Canarias.

**Guerra.**—Concediendo la medalla de Sufrimientos por la Patria al capitán de la Guardia civil don José León.

Al de Infantería don Manuel Rodríguez Rivero Solleiro, y al de Inválidos don José Valls.

Concediendo beneficios para la edad de retiro y empleos honoríficos a los jefes y oficiales de la Escala de Reserva que por seguir cursos en las Academias militares entraron a formar parte de las escalas activas del Ejército.

Dictando normas para la provisión de destinos en el nuevo Cuerpo de tren.

Autorizando al ministro para la adquisición de doce Centrales telefónicas y otros materiales, por concurso, por la cantidad de 59.400 pesetas.

**Justicia.**—Modificando el actual Decreto que establece normas para provisión por concurso de las plazas vacantes de Jueces y Magistrados.

Aclarando el dado sobre Reformatorios de menores.

#### La Comisión de Agricultura y el dictamen sobre la ley de arrendamientos rústicos

Se ha reunido la Comisión de Agricultura y, después de alguna discusión, se acordó resolver rápidamente el estudio del proyecto de Arrendamientos rústicos para ver si se discutía en la sesión de Cortes de hoy.

Se dio lectura a una ponencia sobre el cultivo del algodón en España.

El señor Alvarez Mendizábal y el señor Casanueva han concertado una nota en la que queda descartada toda posibilidad de desconsideración personal entre ambos, y el señor Alvarez Mendizábal manifiesta en ella que, aunque su criterio particular discrepe de los dictámenes, cumplirá el deber que le impone su cargo

de presidente de la Comisión, y como tal defenderá, en las Cortes, los dictámenes de la Comisión que sean aprobados en su seno.

Domina el criterio de que el presidente puede presentar todos los votos particulares que considera convenientes, pero ello no impedirá su defensa del prestigio de la Comisión y los dictámenes de la misma.

En vista de esto el señor Casanueva fué el primero en decir que el señor Alvarez Mendizábal gozaba de la confianza de la Comisión que, por unanimidad le había sido retirada, quedaron así, zanjadas las diferencias existentes.

#### El Jefe del Gobierno solicita se aplaque la discusión de la proposición relativa al voto de confianza al Gobierno

Aplazada la discusión de la proposición que presentaban los monárquicos, para conceder o no un voto de confianza al Gobierno con motivo de las diferencias surgidas entre la Generalidad y el Gobierno Central, como consecuencia de la sentencia del Tribunal de Garantías Constitucionales, fué este el tema de todas las conversaciones en los pasillos del Parlamento.

El Jefe del Gobierno se entrevistó en el Congreso con el señor Suárez Tangil para pedirle que hiciera una gestión cerca de su minoría con el objeto de conseguir de ella que accediese a que no se tratara hoy de dicha proposición.

Los periodistas preguntaron al señor

Samper sobre su entrevista con Suárez Tangil y le preguntaron si había surgido ya fórmula.

—Parece que a eso se va—contestó el Jefe del Gobierno.

—Entonces no se hablará de esto hoy en la sesión?

—Creo que no.

El conde de Vellellano dió cuenta, también, de su entrevista con el señor Samper.

Desde luego él iba a poner lo tratado en conocimiento de la minoría y los monárquicos y tradicionalistas decidirán lo que procede en este caso, aunque es de esperar—dijo—que accedan al aplazamiento.

#### El señor Goicoechea reitera la necesidad de abordar de frente el problema planteado por la Generalidad

El señor Goicoechea iba a entrevistarse con el Jefe del Gobierno al que halló en los pasillos conferenciando con Gil Robles.

En la puerta del salón de sesiones, el señor Samper habló con Goicoechea y éste le decía al jefe del partido que seguía creyendo era de la mayor urgencia discutir la proposición de la minoría monárquica sobre el voto de confianza al Gobierno en el pleito de la Ley de cultivos de la Generalidad rechazada por el Tribunal de Garantías. Y hablando de la situación de Barcelona, le decía a Samper el señor Goicoechea que la situación de Barcelona era muy difícil y que en el campo ocurría lo mismo por la presión de la Generalidad.

Entendía el diputado monárquico que la situación se agravaba por momentos y que no había más remedio que ir de frente a abordarla.

El señor Samper le exponía al señor Goicoechea las razones que existían para

que el Gobierno no quisiese, por ahora, que se llevase a la Cámara la propuesta del voto de confianza. Había que esperar determinadas gestiones y en todo caso siempre podía ser presentada el mismo martes.

Cuando esto decía el señor Goicoechea a los periodistas, le preguntaron éstos si ese aplazamiento hasta el martes sería porque están buscando la fórmula de avenencia con la Generalidad, y el diputado monárquico contestó que quizá fuese por eso.

Añadió que, de todos modos, no le inspiraba confianza alguna la fórmula ni creía que ésta existiese siquiera; ahora que como ellos no podían elegir el momento de que la proposición fuese discutida, no tenían más remedio que allanarse al que les señalaran.

Para tratar de este asunto celebraron una conferencia los jefes de la Ceda, agrarios y Vellellano.

#### El homenaje nacional al señor Lerroux tendrá lugar el 8 de julio

La minoría parlamentaria radical, de acuerdo con la Comisión organizadora del homenaje nacional al jefe del partido, don Alejandro Lerroux, señaló la fecha del 8 de julio para la celebración de dicho homenaje, que comprenderá dos actos.

Uno se celebrará por la tarde en la Plaza de Toros, ofreciendo el homenaje el jefe del Gobierno señor Samper, al que contestará con un discurso don Alejandro.

El otro tendrá lugar por la noche en el antiguo palacio de Riera, junto al Círculo de Bellas Artes, consistiendo en

una verbena artística, seguida de una cena fría.

A la Plaza de Toros solamente asistirán las representaciones del partido radical, que vendrán de todas las provincias de España para tomar parte en el homenaje al señor Lerroux.

#### En octava plana, sección de "Última hora" y otras notas informativas

#### Discusión de los créditos presupuestados para la sustitución de la enseñanza religiosa

Se ha reunido hoy el pleno de la Comisión de Presupuestos, que estudió lo referente al ministerio de Instrucción Pública, acordándose reducir el crédito de las seiscientos setenta y cinco mil pesetas que figuraban en el dictamen para la Universidad Internacional de Santander, dejando para esto una cantidad de doscientas cincuenta mil pesetas.

Se aprobó un pequeño aumento en la consignación señalada para atención de las necesidades de enseñanzas en las Hurdes leonesas.

Lo más delicado de las discusiones en el Pleno de la Comisión, ha sido lo referente a la sustitución de la enseñanza religiosa, para lo que han surgido tres fórmulas. La primera presentada por los socialistas, consistente en que se voten los créditos para la sustitución, tal y como figuran en el dictamen, hasta fin de año, con la adición

de que se vaya a la reforma de la segunda enseñanza.

Esta fórmula fué rechazada por cuatro votos de mayoría.

Otra fórmula fué la sostenida por el señor Ibáñez Martín, que pedía la reducción al setenta y cinco por ciento de los créditos para atender a los centros de segunda enseñanza, hasta el 15 de noviembre.

La tercera, presentada por el señor Toledo, pide que la reducción de los créditos sea de un cincuenta por ciento para abonar tan sólo las obligaciones del Estado hasta el día primero de octubre.

También fué desechada, y sólo la votaron los monárquicos.

Se basaba en que no se cerraran las Cortes o que se abriesen lo antes posible, para estudiar y dar cima a la reorganización de la segunda enseñanza.

#### Unas interesantes manifestaciones del ministro de Hacienda

Esta mañana recibió el ministro de Hacienda a los periodistas, que le preguntaron qué había sobre la emisión de Obligaciones del Tesoro, próxima a realizarse, y el señor Marraco dió que en relación con este asunto había recibido sugerencias de la Banca a través del Delegado del Gobierno en el Consejo Superior bancario relacionadas con la existencia de disponibilidades metálicas y de la conveniencia de aprovechar éstas para aplicarlas a la emisión y así obtener dinero a un interés más bajo que las Obligaciones emitidas al cinco por ciento.

El ministro añadió que por ahora no existen necesidades del Tesoro que justifiquen la inmediata emisión de esas Obligaciones, aunque si se considerase que esas ofertas beneficiaban al Tesoro, no tendría inconveniente en realizarla, pero después de terminar los labores parlamentarios, ya que con mayor reposo podría dedicarse al estudio de este asunto.

Dijo que ya había tenido un cambio de impresiones con los representantes de la Banca privada.

Añadió que el representante del Estado en el Monopolio de Petróleos, antes de marchar a París, le comunicó que se había concertado un contrato entre el Monopolio y la Compañía Española de

Petróleos, y que no había firmado aún porque no había llegado a su poder.

También dió que no tenía noticias de las gestiones que la Comisión comercial que se encuentra en París haya hecho al Convenio con Rusia, pero sí tenía impresiones favorables respecto al Tratado con Rumania sobre gasolina.

Se lamentó de que los periódicos hubiesen dado demasiados vuelos a la observaciones hechas por Calvo Sotelo en cuanto a las obligaciones de la Campa de establecer refinerías según constaba en el contrato del Monopolio.

Es cierto que el Monopolio las realizaba con lentitud, pero esa lentitud era conveniente para dar tiempo a estudiar las reclamaciones que pudiesen originar pérdidas al Estado, por las incidencias a que pudieran dar lugar.

En cuanto al cierre de las Cortes, expuso su opinión de que éstas suspenderían sus labores a fines del presente mes o principios del siguiente, por la necesidad de que se aprobaran algunas leyes.

Y en cuanto al presupuesto para el segundo semestre del año actual, dió que ya había celebrado conversaciones con los Directores Generales de su departamento y compañeros de Gabinete, y que se había tratado de este asunto, incluso, en Consejo de ministros.

#### Ayer hubo reuniones de los jefes de minorías gubernamentales para tratar de la cuestión catalana

**LA INQUIETUD DE MAURA**

El señor Maura decía esta tarde que parecía que el Gobierno tenía una fórmula para la solución del pleito planteado entre el Gobierno Central y el de la Generalidad, añadiendo que la actual situación se iba haciendo insostenible.

**Y LA CURIOSIDAD DE PRIETO**

El señor Prieto dió que tenía gran curiosidad por preguntar a los ministros cuál era esa fórmula que dice el Gobierno tener para resolver el pleito catalán.

**UN ACONFERENCIA**

A las siete y cuarto de la tarde daba el señor Gil Robles al despacho del Presidente del Consejo de ministros.

Los pasillos de la Cámara estaban completamente llenos y el interés despertado era grande.

**DICE EL SR. GIL ROBLES**

Los periodistas preguntaron hoy al señor Gil Robles si al fin se había encontrado ya la fórmula que solucionaría el pleito entablado entre el Gobierno

de Cataluña y el Central, y el jefe de la "Ceda" respondió que no era él el llamado a presentar fórmula alguna en ese asunto.

Anticipó luego el señor Gil Robles que a las ocho y media de la noche se celebraría una reunión de los jefes de minoría señores don Melquiades Alvarez, Martínez de Velasco y el conde Jefe del Gobierno para seguir tratando de ese asunto.

**A LA SALIDA DE LA REUNION**

La reunión de jefes de minorías gubernamentales con el Presidente del Consejo terminó a las nueve y media de la noche.

Al salir don Melquiades Alvarez, dió a los periodistas que se había tratado de algunos problemas pendientes y que no había recaído acuerdo alguno.

Por su parte, el señor Gil Robles dió a los informadores que no había ninguna impresión, ni buena ni mala. Y anunció que se seguirían ocupando de dicho asunto.

Anunció que a las once de la noche volverían a reunirse.

#### Parece que el Jefe del Estado ha reiterado su confianza al Sr. Samper

En el Consejo que esta mañana se celebró bajo la presidencia del Jefe del Estado parece que el Presidente de la República ratificó su confianza al señor Samper, mostrándose también partidario de hallar una fórmula que permita resolver las diferencias existentes entre el Gobierno de la Generalidad y el de la República.

La situación política, en cuanto a este pleito catalán, sigue igual que ayer, toda vez que en la reunión celebrada por el Jefe del Gobierno con los jefes de las

minorías que le apoyan no aprobaron la fórmula que se les propuso.

Quizá se aprueben en breve los presupuestos ya que parece se ha encontrado una fórmula para el de Instrucción pública y es casi seguro que éste quede aprobado en la semana que viene.

Si así fuera inmediatamente se plantearía la crisis, salvo que las minorías agraria, liberal demócrata, Ceda y Liga aceptaran la fórmula propuesta por el señor Samper y luego fuera aceptada por la Generalidad.

#### Es propósito del ministro de Instrucción aumentar el sueldo a los maestros de primera enseñanza

Un periódico de la noche publica unas declaraciones del ministro de Instrucción Pública, señor Villalobos.

Dice éste, que ha logrado obtener del Consejo de ministros un crédito de diez millones de pesetas, de los cuales se destinaron seis millones para aumentar el sueldo de los maestros, y los otros cuatro millones restantes se invertirán en crear escuelas.

Añadió que de los seis millones citados, se emplearán el ochenta por ciento en aumentar los sueldos de tres mil pesetas, pasando la casi totalidad de los

que hoy perciben este sueldo a cuatro mil.

El veinte por ciento restante se dedicará al mejoramiento del resto de las escalas, estableciéndose el sueldo máximo de diez mil pesetas.

En cuanto a los aumentos de sueldos a catedráticos de Institutos y Escuelas Normales del Magisterio, dió el señor Villalobos que no rebasarían dichos aumentos de la cantidad de 158.500 pesetas.

# LA IMPORTANTE SESION PARLAMENTARIA DE AYER

Comienza la sesión a las cuatro en punto, bajo la presidencia del señor Alba.

En el banco azul el Presidente del Consejo y los ministros de Justicia, Agricultura y Obras Públicas.

## LOS PRESUPUESTOS

Se pone a debate el presupuesto de Agricultura.

El señor ALVAREZ ROBLES defiende una enmienda al capítulo adicional y advierte que su espíritu no va en contra de la Reforma Agraria. La considera necesaria y dice que la misma opinión tiene respecto al Instituto de Reforma Agraria.

Dice que este Instituto debe ser regulado por la Ley, y no como ocurre ahora, que es un organismo que está al servicio de diversos ministerios.

Crea que no debe de adoptarse una resolución que acelere la aprobación de la Reforma Agraria, cuando está para realizarse la reforma de esta próxima y profundamente, ya que se habló de la creación de pequeños propietarios, que va contra el espíritu de la Ley.

Termina pidiendo que sea tomada en consideración su enmienda.

El señor PASCUAL CORDERO, en nombre de la Comisión, se opone.

El MINISTRO DE AGRICULTURA interviene y dice que sin faltar a la Reforma Agraria, no pueden dejar de consignarse cantidades en el presupuesto cuya supresión pide el señor Alvarez Robles.

Advierte que no es cierto que los cincuenta millones de pesetas sean para asentamientos, ni que esta aportación sea circunstancial.

Lee algunos preceptos de la Reforma Agraria en apoyo de su tesis. Dice que no es lícito que una Ley de Presupuestos derogue otra tan importante como la de Reforma Agraria. Si se quiere hacer esto debe traerse a la Cámara el oportuno proyecto, y no ahora para socavar la Ley de Presupuestos. El ministro de Agricultura no se prestará a que se desvirtúe la Reforma Agraria, y con ello no quiere coaccionar.

Hay que dar la sensación de que se va a interpretar la Reforma.

El señor ALVAREZ ROBLES insiste en sus puntos de vista y dice que es peligroso lo que sostiene el ministro de Agricultura.

El MINISTRO DE AGRICULTURA dice que su posición no la sostiene por capricho ni por política, y agrega que él sostiene el criterio de que debe desaparecer la parte colectivista de la Reforma Agraria, pero que para ello es preciso para lo que más hace falta el dinero. Aunque los Presupuestos fueran una ley como las demás y pudiera suprimirse esa consignación, en primero de Enero el Instituto de Reforma Agraria reclamaría la vigencia de sus derechos.

Añade que los cincuenta millones no pueden ser dedicados exclusivamente a los asentamientos.

El señor ALVAREZ ROBLES vuelve a insistir en sus pretensiones.

El señor RODRIGUEZ JURADO defiende otra enmienda que coincide en parte con la anterior.

Pide que el veinticinco por ciento de la consignación se dedique a la creación de pequeños propietarios y a la creación del patrimonio familiar.

Alude luego al jefe del Gobierno, del que dice que calificó la Reforma Agraria de socializante.

Lee palabras del señor Samper pronunciadas en un discurso, en el que dijo que habían fracasado intensamente los arrendamientos colectivos, y pregunta al señor Samper si insiste en su punto de vista.

El MINISTRO DE AGRICULTURA contesta y le dice que más que defender una enmienda, lo que hizo fué consumir un turno en contra de la Reforma Agraria, y en lo que parece que trata de defender la Reforma, lo que hace es vulnerar la Ley.

No está conforme con algunos de los extremos y dice que no pueden hacerse imposibles.

Agrega que si se acepta la enmienda es obligar al Instituto de la Reforma Agraria a incumplir la Ley, y si se quiere crear los pequeños propietarios, existe, como camino, el dar facilida-

des a los arrendatarios para el acceso a propietarios, pero eso no lo quiere su señoría—dice.

La ley agraria—termina diciendo—no está sometida a revisión.

Alude a que Rodríguez Jurado fué vocal del Instituto de Reforma Agraria y dejó que se faltara a una ley.

Los ministros de HACIENDA y GUERRA dan lectura a varios proyectos de ley.

Interviene MARTINEZ GIL, que invita a visitar las explotaciones colectivas magníficamente llevadas.

El presidente de la COMISION pide que se suspenda el debate por unas horas, a lo que se accede.

## LA PROPOSICION DE RENOVACION ESPAÑOLA

El señor CALVO SOTELO pide de la palabra e interesa que se lean los artículos relacionados con las proposiciones.

Después sostiene que los aplazamientos que viene sufriendo la proposición de Renovación Española, son excesivos y dice que debe ser discutido el suplicatorio de Lozano.

El presidente de la CAMARA dice que asume la responsabilidad de estos aplazamientos.

El jefe del GOBIERNO declara que no podía el Gobierno pasar porque este debate se iniciase hoy. El Gobierno tiene motivos patrióticos que creo obligarían a Renovación Española y a Calvo Sotelo a no hacer valer sus derechos parlamentarios.

Termina diciendo que cuando el Gobierno considere necesario un voto de confianza, lo pedirá, pero no lo considera necesario ahora.

El señor CALVO SOTELO insiste en sus pretensiones, y el presidente de la CAMARA da por terminado el incidente.

## PROYECTO DE COORDINACION SANITARIA

Se reanuda la discusión del proyecto de ley de Coordinación Sanitaria, y el señor VELAYOS consume un turno en contra y le contesta por la Comisión el señor LABANDERA, suspendiéndose el debate.

## RUEGOS Y PREGUNTAS

Se entra en el período de ruegos y preguntas, y el señor BOLIVAR denuncia que las fuerzas de Asalto le hicieron objeto de malos tratos en Sevilla, añadiendo que al advertir al oficial que mandaba la sección que él iba al Gobierno civil y dió a conocer su condición de parlamentario, oyó una voz que dijo: —Duro con él. (Risas en algunos bancos de la derecha. Protestas en otros).

El señor GORDON ORDAS dice que esas risas indignan a toda persona honrada.

El señor BOLIVAR se lamenta de que hombres que se dicen católicos se rían de que se apalee a un hombre. Afirma que ha sido agredido por la espalda y se queja de la notable diferencia que existe entre el trato que se le dió a él y el que se le dió a Primo de Rivera.

El ministro de la GOBERNACION promete intervenir para que se depuren las responsabilidades, con objeto de que no quede impune la denuncia que se le hace.

El señor LAMONEDA se adhiere a las manifestaciones de Bolívar y añade que desde que se formó este Gobierno no gozan de la inmunidad parlamentaria más que los diputados de la derecha.

Añade que la fuerza pública obedeció siempre a las presiones del ministro de la Gobernación.

Da cuenta de varios atropellos, aunque advierte que esto no es nada si se compara con el trato que el ministro de la Gobernación da a los obreros campesinos que se hallan en la cárcel.

El ministro de la GOBERNACION niega que existan esas extralimitaciones y pide que se le formulen denuncias sobre casos concretos.

El señor MUÑOZ, de la izquierda republicana, se adhiere también a las protestas anteriores.

El presidente de la CAMARA ruega al ministro de la Gobernación que se tramite con rapidez el oportuno expediente para el esclarecimiento de las denuncias.

El señor RAMOS ACOSTA también se suma a la protesta.

## SE APRUEBA EL PRESUPUESTO DE AGRICULTURA

Se reanuda la discusión sobre el presupuesto de Agricultura.

El señor VILLANUEVA pregunta a los señores Alvarez Robles y Rodríguez Jurado si mantienen las enmiendas anteriores.

Ambos las retiran.

Interviene el señor LAMAMIE DE CLAIRAC y en votación nominal queda aprobado el capítulo adicional por 112 votos contra 20.

Con ello queda aprobado, también, el presupuesto de Agricultura.

Sin discusión se aprueba el presupuesto de las posesiones de Africa.

El señor CARRANZA defiende una proposición, en la que pide se construya un submarino en Cádiz.

Se toma en consideración y se levanta la sesión a las diez y media.

## La sesión nocturna

A las diez y media de la noche comienza la sesión nocturna. Preside el señor Alba.

Hay mucha desanimación en el salón de sesiones.

En el banco azul toman asiento los ministros de Hacienda e Industria y Comercio.

Se entra en el período de ruegos y preguntas.

El señor ALONSO (don Bruno) pide a la Presidencia que se le reserve la palabra para cuando se halle presente el ministro de la Gobernación.

El señor FUENTES PILA se refiere a las negociaciones que se están realizando para concertar un Tratado comercial entre Holanda y España, es timando que con ello se asestará un rudo golpe a la industria ganadera.

Termina pidiendo se defienda a la ganadería.

Se adhiere a esta petición el señor MASOT.

Este pide que se abra una información a la cual concurran los elementos ganaderos a fin de que expongan su criterio en el asunto.

El señor SANZ GENIL se suma también a las anteriores manifestaciones.

Interviene luego el señor ALVARGONZALEZ.

Muestra su completa adhesión a las palabras del señor Fuentes Pila. Solicita también ayuda y defensa para la ganadería asturiana.

Protesta del desamparo en que se tiene constantemente a Asturias y pide que intervenga en el asunto el Consejo de la Economía Nacional, ante las amenazas que gravitan sobre la economía asturiana.

El señor PINAN también se muestra conforme con las anteriores manifestaciones.

El señor GOMEZ (don Trifón) pide se realice una investigación en el ferrocarril de Amorebieta a Pedernal. Defiende con este motivo la actuación del señor Prieto al frente de la cartera de Obras Públicas en relación con dicho ferrocarril.

Lee a continuación diversos datos en apoyo de sus manifestaciones y para demostrar la mala administración que se sigue en el ferrocarril expresado.

Termina pidiendo que el Estado se incaute del aludido ferrocarril.

El señor OREJA ELOSEGUI examina la actuación del señor Prieto en relación con el ferrocarril citado.

Estima legal la cesión de éste.

El señor VAZQUEZ GUDIN dice que hace ocho días presentó una proposición con carácter de urgencia relacionada con la exportación de arroz e importación de maíz, sin que por el Presidente se haya señalado fecha para su defensa.

A la una menos diez de la madrugada se levantó la sesión.

## Por los Pasillos REUNION DE LA MINORIA SOCIALISTA

Se ha reunido la minoría socialista, acordando autorizar a Matilde de la Torre para presentar al Parlamento una proposición de ley, en la que se pide que los Sindicatos, Federaciones y Confederaciones Agrícolas, tengan derecho de prioridad sobre las entidades comerciales para la adquisición de maíz exótico, sobre puerto, a los precios legalmente marcados.

Se nombró una ponencia formada por Martínez Hervás, Amador Fernández y María Lizárraga, para que formulen una proposición sobre la desgravación de los vinos.

También se autorizó a Bruno Alonso para presentar una proposición en los presupuestos de Instrucción Pública, para pedir un crédito de dos millones reintegrables, con destino a la Universidad de Verano de Santander, y que formule un voto particular sobre supuestas irregularidades entre funcionarios del Ministerio de la Guerra.

Se repartió entre los diputados socialistas el proyecto de Reglamento de la Cámara, para que lo estudien.

## Las ganas que tienen algunos de que haya crisis y el gubernamentalismo de la Ceda

Ante el aplazamiento de discusión de la proposición de los monárquicos, la sesión se desahució en completa calma y todo iba tranquilamente, hasta que al tratar de la reforma agraria, se suscitó el encono por los populistas.

Cirilo del Río salió por los fueros de la reforma, y dijo que si su proposición fuese desestimada, él no permanecería un momento más en el banco azul.

Rodríguez Jurado replicó a esto que él permanecía sentado en su escaño.

Entonces el interés de la Cámara creció de punto, y los escaños se llenaron rápidamente.

La atención estaba concentrada en las posibilidades de que sobreviniera la crisis ministerial y por ello comenzaron los cabaldeos, recados y llamadas por teléfono.

El Presidente de la Comisión fué en busca del señor Samper, y éste hizo la indicación de que debía ser retirado el dictamen, porque había ya una fórmula en vías de surgir, y para fijarla pidió que fuese suspendido el debate unas horas, a lo que se accedió.

## LA ACTITUD DE LA CEDA

Ante la actitud adoptada por el ministro de Agricultura al discutirse esta tarde el presupuesto de dicho departamento, que dijo hacía cuestión de confianza la aprobación del crédito de cincuenta millones de pesetas para la reforma agraria, los radicales se dedicaron a hacer un recuento de votos, y como vieran que de efectuarse una votación

## Nueva reunión de los jefes de minoría que a la salida desmienten los rumores de crisis

A la una y media de la madrugada terminó la reunión celebrada en la Presidencia del Consejo entre el señor Samper y los jefes de las minorías gubernamentales, señores Cambó, Melquiades Alvarez, Gil Robles y Martínez de Velasco.

Al salir el señor Cambó fué interrogado por los periodistas acerca de si se había hallado ya la fórmula que ponga término al conflicto planteado entre los Gobiernos de Cataluña y Central, y el jefe de la Lliga respondió:

—¿Para qué quieren que les diga nada si su publicación no la ha de permitir la censura?

Por su parte, don Melquiades Alva-

## Un manifiesto de la juventud radical demócrata ante los rumores de crisis

La Juventud del partido radical demócrata ha publicado un manifiesto en el que recogen el rumor de que si se produce la crisis de Gobierno se habla de la formación de un Gabinete mayoritario, en que entraría ya de lleno Acción Popular, con el propósito de ir a la implantación de una dictadura.

Se dirigen a todas las juventudes de los partidos republicanos, interesando

## UNA PROPOSICION INTERESANTE

El diputado Andrés Maroto y otros, han presentado a la Cámara una proposición al artículo 47, en la que se dice que serán privados de esta asignación y de los derechos de viajes libres, los diputados que ostensiblemente se retiren de la Cámara, hasta que se reintegren, de nuevo, a sus funciones.

## A INFORMAR A LERROUX

Ha salido para San Rafael el ministro de Hacienda, que lleva el propósito de informar detenidamente al jefe del partido radical señor Lerroux, de los acontecimientos políticos surgidos últimamente.

## COMENTANDO LA ACTITUD DEL MINISTRO DE AGRICULTURA

El interés político estuvo concentrado en los comentarios que se hacían en los pasillos con respecto a la actitud del ministro de Agricultura ante la proposición, de la CEDA con relación a los 50 millones que se consignaron para la Reforma Agraria.

## ELOGIA AL MINISTRO DE AGRICULTURA

Don Fernando de los Ríos, co-

mentando la actuación del ministro de Agricultura en defensa del presupuesto de su departamento, decía que era un republicano integro, de los que necesita el régimen, como lo venía demostrando con hechos.

## LOS PRESUPUESTOS

A partir del cierre próximo de las Cortes, el Gobierno se reunirá en Consejo una vez cada semana, con objeto de proceder a la confección del proyecto de Presupuesto para el año 1935, que habrá de presentarse a la Cámara antes del primero de Octubre.

Parece que el deseo del Gobierno es que dicho Presupuesto sea el primero verdadero de la República.

## UN RUMOR

Se asegura que en una de las sesiones de Cortes de la próxima semana se aplicará la "guillotina" al proyecto de ley de nombramiento de jueces municipales.

## LOS TRASPASOS DE SERVICIOS

Hoy se reunió la Comisión mixta de traspasos de servicios a la Generalidad.

En dicha reunión se trató de los servicios de radio-difusión.

## Los crímenes de un bárbaro

Para robar cien pesetas estaba dispuesto a asesinar a toda la familia

Málaga.—Anoche falleció la anciana Antonia López Rodríguez, de sesenta y seis años de edad, una de las víctimas de las agresiones habidas en el cortijo de "Meco", en Torremolinos.

Se teme que los demás herederos tallezcan también, a excepción de Antonia Zambrano.

El criminal declaró que había pensado robarle cien pesetas al anciano dueño del expresado cortijo, aunque para ello tuviera que asesinar a toda la familia.

Después de apoderarse de dicho dinero pensaba huir al campo y unirse al sobrino del bandido Flores Arocha, para juntos seguir robando.

El detenido se llama Francisco García Tirado y apenas tiene veinte años de edad.

**Viajes Marsans**  
S. A.  
Delegación para Asturias  
Uría, 52 - Oviedo  
Teléfono 3566  
Viajes «a forfait» (con todos los gastos incluidos).  
Antes de emprender viaje no deje de solicitarnos.  
PRESUPUESTO GRATIS

Los que pueden ser turistas Hearts marcha a París en un avion de treinta plazas

Madrid.—Del Aeródromo de Barajas salió hoy un avión de 30 plazas, en el cual se dirige a París el periodista yanqui Hearts, al que acompaña la conocida estrella cinematográfica Marion Davies.

Antes de salir conversó con algunos periodistas, a los que dijo que marchaba encantado de su breve estancia en España, que todo turista debía visitar.

También se mostró muy satisfecho de la cortesía del pueblo español y de los progresos materiales que advirtió en nuestra nación.

LEA USTED

"La Voz de Asturias"

**Teatro del Principado**  
Hoy viernes, a las 7,30 (gran moda) y a las 10,45 (especial).  
CINE SONORO  
Actuando como fin de fiesta **Ofelia de Aragón** Exito incomensurable

**Teatro Campoamor**  
Hoy - A las 7,30 (moda) y 10 tres cuartos - Exclusivas HUET, presentan a la sugestiva y bella star BRIGITTE HELM en la fastuosa comedia musical: "VIAJE DE NOVIOS"  
Con el gran actor ALBER PREJEAN.  
BUTACA tarde y noche: 1,50 pesetas  
**Toreno** - Hoy - A las 7,30 y 10 tres cuartos - Willy Forst en la comedia musical "UN CABALLERO PARA TODO".

Si su niño tiene estreñimiento o diarrea Tesfarina normalizará sus digestiones.

# EN EL AYUNTAMIENTO

## UN MAUSOLEO A LAS VICTIMAS DE LA CATASTROFE DE POLA DE GORDON

Ayer estuvo en el Ayuntamiento una comisión de la Casa de Asturias en León, que visitó al señor Castañón, para darle cuenta de sus propósitos.

Se trata de levantar un mausoleo que perpetúe el nombre de los que perdieron la vida en la catástrofe de Pola de Gordón. Y con el objeto de recaudar dinero que les permita realizar este proyecto, han organizado una kermesse, y a tal fin se proponen visitar a los comerciantes asturianos para recoger los regalos que tengan a bien entregarles.

El señor Castañón les ofreció toda clase de ayuda y dispuso que un empleado, el señor Abril, les acompañase por los comercios.

## LA COLONIA DE CELORIO

El subsecretario de Instrucción Pública, señor Prieto, ha dirigido una carta al alcalde, en la cual le dice que aún cuando el anterior director general, había prometido consignar 8.000 pesetas en la distribución que se hizo, con destino a la Colonia escolar de Celorio, se encuentra con que nada se ha hecho, y promete el señor Prieto tener presente este asunto y conseguir del ministro, si no es esa cantidad, una que se aproxime por lo menos a esta cifra.

## LAS TRAVESIAS DEL ESTADO

El alcalde ha recibido de la oficina técnica la relación que había solicitado de las calles que están consideradas como travesías del Estado, para remitirla al ministro de Obras Públicas, a fin de que remita el dinero para la conserva-

ción o disponga el arreglo de las mismas.

## LAS CUADRAS DENTRO DE LA POBLACION

Y los periodistas le hablamos luego del estado en que se encuentran las cuadras dentro de la población, que por lo visto están clausuradas, en tanto que los animales se les deja abandonados por sus dueños en la vía pública, que es mil veces más antihigiénico, como ocurre con las calles de San Isidro y Ecce-Homo, que reiteradas veces hemos denunciado.

El señor Castañón nos contestó: —Tienen ustedes razón. El Municipio en tanto no tenga un sitio donde pueda él recoger a todos esos animales que vienen con mercancías a los mercados de la capital, debiera permitir el funcionamiento de aquellas cuadras que a juicio del inspector de Sanidad estuviesen en condiciones de ser lavadas tan pronto quedasen desocupadas.

Yo pienso tratar de esta cuestión en la Junta de Sanidad y resolver este problema, del cual me hablan con mucha frecuencia.

## LOS ALCALDES DE BARRIO

Después de preguntamos por los alcaldes de barrio, y nos dijo el señor Castañón que había recibido la renuncia de algunos y que estaba terminando la lista de los que habrá que sustituir.

## LA SESION DE HOY

Para la sesión de hoy van más de 26 asuntos, en su mayoría solicitudes de licencias para construir y algunas liquidaciones de obras.

Se repetirá la segunda votación para la creación de la plaza de Contabilidad y de uno reunido 21 señores concejales, habrá que esperar a la sesión próxima.

## Sucesos locales

### LAS TRES DE LA MADRUGADA...

Eran, cuando Trinidad Ponal Menéndez, de 23 años, que hace mes y medio, según dijo, vive maritalmente con el joven de color Ramón Rodríguez Infante, sintió que este abría una maleta, rompía ropas de ella que valora en unas quinientas pesetas y le llevaba, además, 1.225 pesetas en billetes del Banco.

Viven ambos en la calle de San Juan, 3, bajo.

El moreno fué llamado a la Comisaría, y dijo después de dar su profesión, como boxeador, que no había tal cosa; que él venía entregando a Trinidad el dinero que ganaba, y que ésta le decía que no tenía una peseta, por lo que, al mirar ayer y encontrar los billetes, que no contó y que dejó en el mismo sitio, junto con unas monedas de plata, desesperado por el embuste, rasgó algunas prendas de vestir.

### LA CHAQUETILLA Y CARNET

El mozo de tren Raúl Fernández Álvarez, hizo entrega de una chaqueta y un carnet que había dentro de un bolsillo de la misma, cuyo carnet es del Sindicato Industrial Autónomo de la Construcción de Oviedo, y está extendido a nombre de Alfonso Fernández de la Fuente.

Dice el mozo de tren que entre El Caleyó y Oviedo, en el punto denominado Los Areneros, saltaron al tren unos individuos, y sorprendidos por el personal del convoy huyeron, dejando la prenda y el carnet.

Sospecha que bajan en busca de carbón.

## Sociedad Filarmónica de Oviedo

Siguiendo la costumbre de años anteriores, se suprime la cuota de entrada en esta Sociedad para los socios de nuevo ingreso.

Oviedo, 15 de Junio de 1934.— El secretario, Pedro Mantilla.

## Para la romería del Naranco Adjudicación de puestos y nueva subasta

Después de la subasta de puestos celebrada ayer han quedado sin adjudicar los que tienen los números 1, 2, 5, 6, 24, 25, 26, 27, 28, 29 y 32 para los cuales se celebrará nueva subasta el lunes, a las cuatro de la tarde, arriba en Naranco, destinándose, como es sabido, el ingreso por este concepto al Asilo de Huérfanos del Fresno.

Para detalles en Naranco, en la oficina allí establecida, o al chofer Requero.

## Desde Mieres Varios heridos en los hornos carbeses de Fábrica de Mieres

(De nuestro corresponsal)

Ayer resultaron heridos de alguna consideración, siendo preciso su traslado al hospital de la Empresa, varios obreros que prestan sus servicios en los hornos carbeses de "Fábrica de Mieres".

Se ocupaban éstos obreros en el arrastre de las vagonetas cubas destinadas al transporte de benzol, sin apercebirse que una de ellas llevaba la tapa abierta y que fué a chocar contra unos tubos, los cuales se vinieron abajo junto con unas paredillas de ladrillo que los sostenían, cayendo sobre cuatro obreros y causándoles diferentes lesiones de pronóstico reservado.

Los heridos son Manuel Rodríguez González, José García Suárez, Eugenio Álvarez Albuérne y Manuel Martínez Rodríguez, a los que deseamos un pronto y total restablecimiento.

## Ecos del Magisterio

### LOS CENTROS DE COLABORACION PEDAGOGICA DE LANGREO, SOTRONDIO Y LAVIANA

El día 2 del próximo mes de Julio, en la escuela graduada de Sama, se celebrará con carácter extraordinario la reunión del Centro de Colaboración Pedagógica de Langreo.

Habrán dos sesiones, una por la mañana, que empezará a las diez en punto, y otra por la tarde, de tres en adelante.

En ambas sesiones tomarán parte como ponentes varios maestros y maestras langreanos, haciéndose, además, una exposición de trabajos escolares, para lo cual cada escuela enviará dos o más de dichos trabajos.

Al acto, que viene a ser como un resumen de la labor plausible y entusiasta de este Centro durante el año, asistirá la inspectora de la zona doña Josefina Álvarez Díaz, que hablará a los maestros de cuestiones pedagógicas muy interesantes.

Como es reunión de despedida de curso, el Magisterio langreano celebrará un modesto banqueté, al que está invitada la señorita Álvarez Díaz.—La Directiva.

## Mil pesetas al que encuentre una onza de chocolate LA CIBELES que se ha perdido.

### DE SOTRONDIO

En la escuela nacional de niñas de Sotondio, se reunirá el día 4 de Julio próximo el Centro de Colaboración Pedagógica, dando principio la reunión a las diez de la mañana, para suspenderla a la una y continuarla a las tres de la tarde.

Presidirá los actos la inspectora señorita Álvarez Díaz y desarrollarán interesantes temas algunos maestros y maestras.

Se celebrará una exposición con dos trabajos escolares de cada una de las escuelas del concejo, seleccionados por los maestros de las mismas.


Es de suponer que no falte nadie a este Centro, que es el último del curso y en el cual nos dirigirá su docta palabra la señorita inspectora.—La Directiva.

## DE LAVIANA

De Laviana recibimos otra nota parecida a las anteriores, anunciando que el Centro de Colaboración Pedagógica se reunirá el día 5 de Julio, dando principio los actos a las diez de la mañana.

Como en Langreo y Sotondio, habrá exposición de trabajos escolares (dos o tres de cada escuela), desarrollo de temas pedagógicos, etcétera.

Aplaudimos este interés del Magisterio por las cuestiones de la enseñanza y, en bien del pueblo, deseamos que esa labor provechosa de los Centros de Colaboración se continúe con el mismo entusiasmo el próximo curso.



CUARTO ANIVERSARIO  
EL SEÑOR  
**D. Alejandro Fernández Alvarez**  
Redactor de LA VOZ DE ASTURIAS  
Falleció en Colloto el día 23 de Junio de 1930  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica  
R. I. P.  
Su viuda, hijos y demás familia,  
Ruegan a sus amigos y personas piadosas se sirvan encomendarle a Dios.  
Todas las misas que se celebren el sábado día 23 en la parroquia de San Tirso, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma. Hay concedidas indulgencias por varios señores Prelados en la forma acostumbrada.

## EL PARO EN LAS MINAS

### Ayer se extendió la huelga a las contratas colectivas de la cuenca del Nalón, continuando también en algunos grupos de Siero

#### En Sama EL MANIFIESTO DE LA U. G. T. Y C. N. T.

La Comisión de huelga de alianza obrera, integrada por obreros de las centrales sindicales afectas a la U. G. T. y C. N. T., que dirige el conflicto planteado en las cuencas carboníferas del Valle del Nalón y Siero, ha hecho público, en un manifiesto repartido en la noche del miércoles pasado, la declaración de huelga en todas las minas asturianas y trabajos similares, a partir de ayer, jueves, en solidaridad con los obreros de "María Luisa".

Esta orden de paro es con carácter indefinido, extendiendo la misma a las explotaciones que se llevan en contrata colectiva.

#### AYER NO SE TRABAJO EN LAS COLECTIVAS

Los obreros que trabajan en las contratas colectivas, que lo venían

paro no ha sido secundada en algunas zonas mineras.

De ser así, la huelga minera continúa como en días anteriores: en las cuencas de Langreo, San Martín, Laviana y Siero.

#### En Carbayín PARO EN "PUMARABULE", "MOSQUITERA" Y "CANDANAL"

Seguían paralizados los trabajos en las minas "Pumarabule", "Mosquitera" y "Candanal", reanudándose en la de "Brafía del Río", por explotarse en colectiva y autorizados por el Comité de Alianza Obrera, cuyo comité está integrado por elementos de la U. G. T. y de la C. N. T., que son los que llevan la dirección de la huelga, según lo han hecho saber por un manifiesto que circuló profusamente hace unos cinco días. A pesar de que en el mencionado manifiesto se decía que la huelga se limitaba a el Valle del Nalón, es lo cierto que la zona de Siero, sin pertenecer al Nalón, está en huelga desde el primer día.

Antes de comprar coche hable Vd. con los que tienen

## AUSTIN

### Sección financiera Compañía de los Ferrocarriles Económicos de Asturias

Esta Compañía anuncia al público que a partir del día 1.º de Julio, se abre el pago de los intereses correspondientes al primer semestre de 1934, de las Obligaciones hipotecarias de esta Compañía, previa presentación y entrega del cupón número 53, en Oviedo, por el Banco Español de Crédito; en Santander, por el Banco Mercantil, y en Bilbao, por el Banco de Vizcaya.

Oviedo, 19 de Junio de 1934.— Director, Antero S. Coronas.



Quando más de 6.000.000 de personas han leído la marca Atwater Kent, por algo será. Esta es su mejor garantía de perfección y calidad.

## ATWATER KENT

RADIO  
11 años de supremacía en la fabricación de Radios  
AUTO ELECTRICIDAD S. A.  
Barcelona-Madrid  
Representación en Oviedo: Casa Viena-Melquíades Alvarez, 22

# Papel de fumar SMOKING

## Dos calidades

CALIDAD ARROZ: estuche rojo. Medio suave. Medio combustible. 10 céntimos.

CALIDAD HILO: estuche plateado. Suave. Combustible. 15 céntimos.

Instituto Provincial de Puericultura

## Servicios de la Policlínica

Lunas.  
Doctor Canduela: Medicina general. De tres a cuatro.  
Doctor Estrada: Lactancia y "Gota de Leche". De cuatro a cinco.  
Doctor Pumares: Embarazo. De cuatro a cinco.  
Doctor Triviño: Dientes. De cinco a seis.

Martes.  
Doctor Estrada: Medicina general. De cuatro a cinco.  
Doctor Miyares: Garganta, nariz y oídos. De cinco y media a seis y media.  
Doctor Fernández (V.): Enfermedades de la piel. De tres a cuatro.

Miércoles.  
Doctor Martínez Sánchez: Ojos. A las cinco de la tarde.  
Doctor Estrada: Lactancia. De cuatro a cinco.  
Doctor Pumares: Cirugía. De cuatro a cinco.

Jueves.  
Doctor Estrada: Medicina general y Lactancia. De cuatro a cinco.  
Doctor Canduela: Segunda y tercera Infancia. De tres a cuatro.

Viernes.  
Doctor Fernández (V.): Enfermedades de la piel. De tres a cuatro.  
Doctor Pumares: Cirugía y Embarazo. De cuatro a cinco.  
Doctor Estrada: Medicina general. De cuatro a cinco.

Sábado.  
Doctor Estrada: Lactancia. De cuatro a cinco.  
Doctor Canduela: Medicina general. De tres a cuatro.

— 0 —  
Vacunaciones: Antivariólica, Antituberculosa, Antidifteria y Antitífica, los martes, jueves y sábados.  
Todos los sábados, a las siete de la tarde, "Charlas de Puericultura" para mujeres, por el director del Instituto.

## AUSTIN

Luaces y Canabal-Martínez  
Marina, 5. T. 3582  
OVIEDO

Desde Cudillero

## Trágica muerte de un hombre

(De nuestro corresponsal)

En la madrugada de ayer jueves tuvimos noticia de que en un lugar próximo al muelle, que se denomina El Cair, había un hombre muerto. Personados en dicho lugar pudimos comprobar que se trataba del vecino de este pueblo, de oficio pescador, Bernardo Valle, casado, de treinta y dos años de edad.

Según dicen las gentes, la noche anterior estuvo en un chigre con otros compañeros, bebiendo hasta estar muy embriagado, y ya a altas horas de la noche cada cual marchó a su casa, no haciéndolo así Bernardo, que sin duda fué a los retretes instalados junto a dicho lugar, perdiendo el equilibrio y cayendo al mar, donde pereció.

Personado en el lugar del suceso el Juzgado, ordenó el levantamiento del cadáver para hacer las diligencias que el caso requiere.

A su viuda, padres y demás familiares les enviamos nuestro sentido pésame.

## Festejos populares Programa de los organizados por la Sociedad de San Juan

Para mañana sábado, día 23, víspera de San Juan, está anunciado el comienzo de las fiestas de esta Sociedad con el disparo de cohetes y música del país, que recorrerá las calles de Covadonga, Casal, Dueñas, Melquíades Álvarez y San Bernabé.

Por la noche estas calles aparecerán iluminadas eléctricamente, estando a cargo del notable instalador Higinio Arenas, que pondrá de su parte el gusto acostumbrado.

El domingo, 24, día del Santo, se verificará el reparto del "bollu" y viño, de los acreditados industriales señores Gómez y Hermenegildo Rodríguez, que los socios disfrutarán como obsequio anual con que se les brinda.

Y por la tarde romería en el Campo de San Francisco.

Todos estos actos estarán amenizados por una brillante banda de música y pianolas.

La Comisión.

## Compra de oro

### Aviso importante

Ahora ha llegado a esta capital el que paga más por toda clase de objetos de oro y monedas. Aprovechad los máximos precios. Únicamente se compra hasta el día 23 de Junio.

ABONAMOS:

De una onza de oro.....	175,00 Ptas.
De una moneda de 25 ptas...	57,00 >
De una libra esterlina.....	56,25 >
De una moneda de 20 francos,	42,00 >
De 20 dólares.....	225,00 >

Para cantidades vean precios especiales.

También se compran toda clase de alhajas de oro, por muy estropeadas que estén, como cadenas, relojes, anillos, pulseras, dentaduras que lleven oro y otros muchos objetos que tengan algo de oro; se pagan a los máximos precios.

Para más informes diríjase al Hotel Comercio, Manuel Pérez, Argüelles, 2, Oviedo. Teléfono 16-46. Avisando se pasa a domicilio. No deja esta ocasión.

Un purgante Agua-doble y eficaz es el

## PALMIL

IDEAL PARA NIÑOS Y ADULTOS

## EL PARO ES ABSOLUTO

Como ya saben nuestros lectores, por las diarias informaciones que venimos publicando, la huelga, comenzada el martes de la semana pasada, fué secundada, en toda esta zona minera langreana, por todos los obreros del exterior y subsuelo.

Extendida ahora la huelga a las contratas colectivas, el paro en las minas de Langreo es absoluto.

## No compra coches de otra marca quien tiene un AUSTIN

TAMBIEN ES ABSOLUTA LA TRANQUILIDAD

Desde hace días que los mineros se encuentran en la calle, es decir, en huelga, sin que el orden haya sido perturbado en lo más mínimo.

Y con este exponente de serenidad y de disciplina, se espera la fórmula favorable que ponga término al conflicto planteado.

LO QUE SE DICE

Ha llegado a nosotros la noticia de que, a pesar del manifiesto a que aludimos al principio, la orden de

Lotería Nacional

## El segundo premio, en Oviedo

Quando la Agencia nos comunicaba ayer la noticia de que a Oviedo le había correspondido un premio de 90.000 pesetas, nos apresuramos a buscar a los agraciados.

El número favorecido con los diez y ocho mil duros era el 29-371. ¿Dónde se había vendido?

Pronto averiguamos que la Administración favorecida por la suerte había sido la señalada con el número 8, y que está instalada en la Plaza de la Escandalaria.

Hablamos con el dueño y éste nos manifestó que el billete había sido vendido en la misma Administración y en fracciones.

También se vendieron en esta misma Administración todas las centenas.

No pudo fijar el lotero a qué manos fueron a parar los décimos premiados.

Hicimos otras averiguaciones por las calles y no nos ha sido posible llegar a saber quiénes son los afortunados.

Esto no importa para que les felicitamos.

# Informaciones de la Región

## Sama

EL ALCALDE, ENFERMO

Desde el lunes, no acudió el alcalde, señor Fernández, a su despacho, por hallarse enfermo.

Guarda cama a consecuencia de una resaca.

Desearíamos pronto restablecimiento.

### SESION MUNICIPAL

En la última sesión de nuestro Ayuntamiento se tomaron, entre otros, los siguientes acuerdos:

Pasar a la Comisión de régimen interior una petición de la minoría comunista proponiendo aumento de sueldo a los obreros que trabajan en el depósito de aguas.

Que informen las Comisiones de Obras y Caminos moción del señor Gutiérrez sobre varias obras en Tuilla.

Nombrar una comisión que estudie lo referente a concesión de terrenos a la Cooperativa de Casas Baratas de Largo.

Nombrar representante en Madrid al abogado don Juan Pablo García.

Denegar permiso para ampliar el quiosco de la Plaza de la República.

Ejecutar obras de abastecimiento de aguas a San Tirso, a las que contribuye el Ayuntamiento de Mieres.

Dirigirse al ministro de Comercio e Industria solicitando habilite un crédito para pagar a los obreros subsidiarios.

### UN ACUERDO DESACERTADO

En la sesión última se denegó permiso para ampliar el quiosco de periódicos de la Plaza de la República. El acuerdo del Ayuntamiento nos parece desacertado y tenemos la seguridad de que si los señores concejales hubieran examinado el proyecto, no hubieran acordado tal cosa.

La ampliación que se solicita no estorba en nada a la amplitud de la plaza y, además, sirve de embellecimiento de la misma. No olvidemos, por otra parte, que en todas las poblaciones del mundo, los quioscos de periódicos—sobre todo si están bien instalados—son necesarios para el fomento de la cultura. Los concejales deben revocar el acuerdo.

### UNA EXPOSICION DIGNA DE VERSE

En la Casa Díaz y García, frente al Puente Nuevo, se hallan expuestos los lujosos muebles que regala este año la Sociedad Festejos de Santiago a sus socios y favorecedores. La exposición es digna de ser visitada, pues constituye un triunfo para la casa constructora y para nuestra Sociedad de fiestas. Reciban nuestra felicitación.

### EN EL TEATRO LLANEZA

Mañana sábado, día 23, debutará en el teatro Llaneza la notable Compañía de Comedias Fifi Morano-F. Porredón. Trátase de un conjunto muy completo, que viene cosechando éxitos en todas partes donde actúa, y seguramente aquí acudirá a escucharla numeroso público.

### CLASES DE FRANCES

Se han abierto en el domicilio de la Asociación de Ayudantes de Minas unas clases de francés para los socios y sus familias, a cargo de competente profesora. Dichas clases son gratuitas.



## Turón

DE SOCIEDAD

Después de recorrer varias poblaciones en viaje de novios, regresaron a ésta nuestro estimado amigo don Manuel Díaz Fernández y su joven y bella esposa Maximina Calvo.

—A pasar las vacaciones al lado de sus familiares llegó de Salamanca el aventajado alumno de la Facultad de Medicina don Gabriel Mier.

—De León, una vez terminada con brillantes notas la carrera del Magisterio, regresó a su casa de San Andrés, nuestro particular y buen amigo Pepín Suárez, de estimada familia de esta localidad.

Nuestra enhorabuena, que hacemos extensiva a sus padres don Manuel y doña Bernardina.

### DE EXAMENES

Con brillantes notas aprobó el cuarto año de técnico industrial, el inteligente joven de nuestra buena amistad don José Fernández Luña. Reciba nuestra cordial enhorabuena.

## Puerto de Vega

UN BAUTIZO

Como recuerdo del bautizo de la hermosa niña Manolita Emilia Pérez Glón, hija de los jóvenes y conocidos esposos Manolo Pérez y Conchita Glón.

El solemne acto de dar ingreso en la cristiana grey de la simpática Manolita, se verificó en la tarde del domingo en la iglesia parroquial de Santa Marina de Puerto de Vega.

Fueron padrinos de la neófita los conocidos hermanos, señorita Emilia y Celestino Fernández, hijos del maestro constructor don Ernesto Fernández.

Vaya nuestra felicitación a los padres, padrinos y familiares de la nueva cristiana.

### BIEN VENIDA

Recibanla muy afectuosa los distinguidos esposos, señora Felicitá Johns y don Manuel González, recién llegados de Puerto Rico, en donde es tan conocida la firma y personalidad de este comerciante por su afable trato y competencia en asuntos comerciales "MI Tienda", que es hoy esa afamada casa, la favorita de las familias portorriqueñas.

### DON JOSE RECUERO

El último sábado falleció en esta parroquia el apreciado y conocido vecino, miembro muy querido del gremio de agricultores, vecino del barrio de Soirana, de esta parroquia de Santa Marina.

Este fallecimiento ha llenado de duelo el hogar amado, el corazón de la esposa ejemplar que durante la larga y penosísima enfermedad procuró hacer llevadera una vida de sufrimientos, con tan heroica y cristiana paciencia, que sólo un corazón grande, lleno de carifioso amor, que la esposa amante hacia el milagro de consolarle, conformándole con resignación cristiana.

Nosotros, que conocimos estas vidas ejemplares, dignas de admiración en pruebas rudas sufridas por largos años en el querido hogar del finado señor Recuero, unimos nuestro duelo al de la esposa ejemplar, al de sus hijos y demás familiares.

### ANIVERSARIO

Se ha celebrado en la parroquia el lunes último en conmemoración de la muerte de la querida vecina doña Laura Méndez, viuda de Fernández, asistido de muchos fieles, parientes y amigos de la bondadosa y recordada doña Laura. A sus hijos y demás deudos hemos reiterado nuestro duelo.

### Ayuntamiento de Teverga

**Gran feria de Ganado vacuno**

El día 27 de Junio próximo se celebrará por primera vez la Feria de Ganado Vacuno recientemente creada.

Espera este Ayuntamiento que, dada la importancia ganadera de este concejo y de los limitrofes, se verá la Feria muy concurrida.

## Pola de Siero

DE EXAMENES

Ha obtenido muy buenas notas en los exámenes de primer año la niña Antonia Moro.

—También ha obtenido honrosas calificaciones su hermano Antonio Moro, en el segundo año.

Reciban nuestra más cordial enhorabuena.

—En el Instituto de Cangas de Onís han recibido muy buenas notas los niños José Ramón del Camino, Rufino Cabeza y Luis Miranda.

Les felicitamos lo mismo que a sus respectivas familias y profesores.

—Han obtenido brillantes notas los alumnos de la Escuela de Artes y Oficios de esta villa.

Damos la enhorabuena a los alumnos y profesores.

—Ha regresado de Valladolid, después de obtener brillantes notas en el segundo curso de Medicina, Antonio Zabala.

—De Madrid ha regresado el joven Juan Laborda, después de terminada su carrera de boticario con brillantes notas.

### UNA JIRA

El próximo domingo la Sociedad Fox inaugurará la primera jira a la importante quinta que posee en Santa Ana don Emilio Quirós, siendo la fiesta amenizada por la banda de música de esta villa y organillos y habrá grandiosa iluminación.

No decaerá la animación hasta altas horas de la madrugada.

Todos los domingos la Sociedad Fox hará jiras a dicha posesión.

## DESDE MIERES

### Ante las próximas fiestas de S. Juan

No han dado comienzo aun las tradicionales fiestas de San Juan y ya empieza a apreciarse en nuestra villa cierta animación como presagio de la que ha de haber en los días clásicos. Y seguramente este año que la Comisión de festejos, con excesiva premura de tiempo y escasos ingresos, ha logrado la confección de un programa modesto, y cuando la situación del pueblo en el orden económico es bastante mala, también las fiestas han de resultar en tan breves días brillantísimas y animadas. A ello tiene que contribuir un elemento indispensable que es el buen tiempo, y éste parece querer mejorar, dejando que luzca el sol y que el cielo se nos muestre con su belleza de azul.

En la Plaza de Teodoro Cuesta ha dado comienzo una profusión de instalaciones de flos vivos, casetas de atracciones, etc., causando regocijo de los pequeños que ayer miércoles que empezaron a funcionar algunos de aquellos llenaron la plaza y dieron buenos ingresos a los propietarios.

La instalación eléctrica que ha de lucir estos días ya ha quedado colocada en la Avenida de Manuel Llaneza y Pi y Margall. Entre los festejos más sobresalientes estos días figura el de la gran fiesta religiosa en la parroquia, la fiesta del niño y la del "bolu" con ocasión de celebrarse en uno de los prados más pintorescos la típica romería.

El Casino, por su parte, como ya anunciamos, prepara para el lunes un gran baile de sociedad, que será amenizado por una notabilísima orquesta de Gijón.

El Racing Club también organiza unos partidos de fútbol y algunas verbenas en el Batán.

### DE LA ASOCIACION DE CARIDAD

La Directiva de esta Asociación nos ruega la publicación—que extractamos por no disponer de espacio suficiente—del movimiento de gastos e ingresos habidos en la misma durante el mes último.

Se sirvieron en dicho mes 3.924 raciones a otros tantos pobres, a transeúntes, familias de obreros parados, viudas con hijos, etc. Se facilitaron también 1.141 cenas y otros tantos desayunos, siendo las personas socorridas diariamente 234. Hubo de ingresos en dicho mes por diferentes conceptos 3.752,36 pesetas y ascendieron los gastos a pesetas 4.424,32, resultando un déficit de 671,96 pesetas con relación a los ingresos obtenidos.

Esta misma Directiva hace saber que el día 30 del mes en curso y dado el elevado presupuesto de gastos al cual no puede seguir haciendo frente la Sociedad cesará el socorro que hasta hoy se venía prestando a familias de obreros parados.

### CICLO DE CONFERENCIAS

Seguendo su pauta el Ateneo Popular anuncia las siguientes conferencias que forman parte del cursillo organizado por este Centro.

El día 23 la culta directora de las escuelas graduadas de esta villa doña Francisca Gómez disertará acerca del tema "La asistencia social del niño en Bélgica".

## Cangas de Onís

GRAN FESTIVAL ESCOLAR

Mañana sábado, 23, a las cinco y media de la tarde, en el Círculo de Artesanos de esta ciudad, se celebrará un gran festival escolar, a beneficio del ropero y con arreglo al siguiente programa:

### Primera parte

Marchas montessorianas y cantos, por los párvulos.

"Las hormiguitas", letra y música de Juan Llangueras, por niñas del primer grado.

Danzas, por seis parejas de párvulos. Coro "Así cantan los niños", de Guiridi, por niñas de todos los grados.

### Segunda parte

"Caperucita", cuadro plástico coreado por párvulos y primer grado, y poesía recitada por la niña Georgina Martínez.

"La soberbia humillada", zarzuela, letra de M. F. y L. y música del maestro Saco del Valle. Los papeles principales de esta obra los desempeñarán las niñas siguientes: Carmen Cuesta, Carmen Carrio, Luisa Fernández, Gloria Sangrador, Clarita Martínez, Maruja Fernández, y coro general.

"Las olas", gimnasia rítmica, letra y música de Juan Llangueras, por niñas de todos los grados, acompañado por violín por el director de la banda de música de esta ciudad don Rafael Moro.

Los entreactos serán amenizados por la orquesta del teatro.

### UNA BODA

En la Basílica de Covadonga, y ante el altar de la Virgen del Rosario, unieron sus destinos la bella señorita María Teresa Somano, hija del acreditado comerciante de esta plaza don Domingo Somano, con el estimado joven don Valentín Peñares, administrador de "Hiroco" S. A. de Villavieja.

Bendijo la unión el M. I. S. don José Aisa, canónigo de Covadonga; actuando de padrinos doña Amalia Somano de Soto, hermana de la novia, y don Gerardo Peñares, oficial de Prisiones de Santander, hermano del novio.

Después de finalizada la ceremonia religiosa, los invitados se trasladaron al Hotel Favilla, donde fueron obsequiados con un espléndido "lunch".

Los novios salieron en viaje de luna de miel con dirección a Madrid y otras capitales de España, regresando luego a Villavieja donde fijarán su residencia.

Nuestra cordial enhorabuena a tan feliz pareja, y la hacemos extensiva a sus familiares, con los cuales nos unen lazos de estrecha amistad.

## "GRANJA-TORREJON"

SAN CUCAO DE LLANERA

Teléfono 1482

### Huevos para incubar

	PESINAS	COCHIN
Brahma Pootra . . . . .	15	»
Orpington leonado . . . . .	12	»
» negro . . . . .	12	»
Indian Game . . . . .	20	»
Cochinchina negra . . . . .	25	»
» leonada . . . . .	25	»
Langsham negro . . . . .	25	»
» blanco . . . . .	25	»
Rhode Island rojo . . . . .	10	»
Leghorn blanco . . . . .	10	»
Prat Leonada . . . . .	10	»

Los pedidos se servirán por riguroso turno.

## San Julián de Bimenes

DE FIESTAS

Por medio de la presente nota hacemos saber a todos los que hayan recogido talonarios de los festejos de la "Popular Juvenil" para los días 14, 15 y 16 de Julio procedan a su devolución, pues ya se habían avisado para entregar el domingo próximo a aquella fecha.

Hemos de advertir que por causas ajenas a nuestra voluntad nos vemos en la necesidad de adelantar los festejos ocho días; es decir, para el 7, 8 y 9 del próximo Julio, por lo cual les rogamos enoportunidad procedan a la entrega para que ésta esté ya verificada para el primero de dicho mes.—La Comisión.

## Noreña

NATALICIO

Con toda felicidad ha dado a luz una robusta niña doña Anita Colunga, joven y bella esposa del cuido maestro nacional don Alfredo Gutiérrez.

Reciban los nuevos papás la felicitación más expresiva al ver alegrado su hogar con el nacimiento de su primer hijo.

### DE SOCIEDAD

Después de pasar una larga temporada en la vecina villa de Gijón, han regresado a su casa de esta villa la distinguida dama doña Josefa Fanjul, viuda de Balboná, y su encantadora y elegante hija María Conchita.

—De Ponferrada, y acompañado de su estimada familia, regresó a esta localidad el culto profesor en la cátedra de latín de aquella población y querido director del Colegio de la Fundación Rionda Alonso de esta villa don Angel de la Vega.

### EL CONFLICTO DE LOS MUSICOS

Como saben ya nuestros lectores, hace días que los componentes de nuestra banda municipal de música se hallan en huelga, primeramente porque el señor alcalde se había negado a dar explicaciones de la destitución del cargo al conserje de la Academia, y luego por no estar conformes con la acusación que se le hace al mencionado empleado y compañero.

Los cargos de que se le acusa al conserje para su destitución, son los de haber permitido a los músicos que se reunieran en la citada academia sin previo permiso, y para tratar de asuntos subversivos y de rebeldía, cuando lo cierto es que no se celebró tal reunión, sino que durante el tiempo que invirtieron en la limpieza de instrumentos acordaron enviar un escrito al señor alcalde dándole cuenta del porqué se negaron a tocar el día de la festividad religiosa del Corpus y de solicitar al mismo tiempo un reglamento.

¿Podía el conserje evitar esto? No. ¿Es lo tratado por los músicos algo que se le pueda tratar de insurrección y rebeldía? No, porque lo tratado allí todo pertenecía a asuntos exclusivos de la banda de música y lo acordado, una defensa muy justa de sus derechos.

¿Dónde quiere el señor alcalde que se reúnan los músicos para tratar de asuntos exclusivos de su agrupación?

Como ampliación a la actitud del señor alcalde podemos añadir que la Corporación municipal acordó dar por disuelta la banda municipal de música, por lo cual ya se ha recogido el instrumental y uniformes.

Y ahora repitamos lo del otro día: ¿Qué dicen de esto los industriales?

## Sotrondio

EL DOMINGO IRA LA BANDA A BLIMEA

Los vecinos de la parroquia de Blimea hace tiempo que se nos quejan, porque nuestra banda de música no acude algún domingo que otro a tocar a aquel pueblo.

De dar satisfacción a esos vecinos, claro que cuesta poco, pero los señores del Patronato, rigidosos por los artículos que señala el reglamento, y sin salirse un ápice de ellos, tienen que reservarse de todas esas salidas que constantemente piden los vecinos de Blimea, porque ocurriría que los vecinos de Santa Bárbara, La Huería y otros pueblos, también de bastante importancia, reclamarían, y con mucha razón, que la banda acudiera también a todos esos pueblos a tocar las audiciones de los domingos.

Y esto deben comprender los vecinos de Blimea, que no puede ser. No obstante, el Patronato, atendiendo los ruegos del delegado de aquella parroquia, por Víctor Velasco, envió la banda el día de la tarde.

### EXCURSION DE NIÑOS GLEONESIS

Casi todos los días realizamos la visita de grupos excursionistas procedentes de diferentes pueblos de Asturias.

De Infiesto, Ribadesella, Oviedo, Luarca, Candás y otros muchos pueblos estuvieron en nuestra villa, marchando encantados los excursionistas de las atenciones que aquí recibieron.

Todavía el miércoles nos visitaron unos docientos niños de Gijón, acompañados de sus profesores, que pertenecían a las escuelas de la Avenida de los Hermanos Felgueroso.

Querían visitar los talleres y minas de la Duro Felguera, pero por estar en huelga los mineros no lo pudieron hacer.—Argualla.

**ERA VERDAD!**  
El único remedio eficaz y seguro para combatir y curar radicalmente la **Anemia, Inapetencia, Debilidad cerebral, Desequilibrio nervioso, Agotamiento,** es el poderoso reconstituyente y famoso jarabe de **HIPOFOSFITOS SALUD**

Enriquece la sangre, estimula el apetito, tonifica el cerebro, temple los nervios, nutre y fortifica positivamente. Energico regenerador de la sangre. es una fuente de vida para los débiles, agotados, y una ayuda poderosa para los convalecientes.

**LAXANTE SALUD**  
Estreñidos y biliosos curados radicalmente. Efectivo y eficaz. Grapegos en cajitas presentadas. Pídase en farmacias.

Aprobado por la Academia de Medicina. Es inalterable. Puede tomarse en todo tiempo. No es venal a granel.

**Illas**

**LA FESTIVIDAD DE SAN ANTONIO**

Se ha celebrado este año la fiesta de San Antonio de Padua con la mayor brillantez, lo mismo en la parte religiosa que en la profana. El templo se vio extraordinariamente concurrido durante la misa solemne y también se vio concurrida la procesión. Por la tarde tuvo lugar animada romería en el campo de la Iglesia.

**Cuña (Teverga)**

**NOTA NECROLOGICA**

Está la vida llena de sorpresas, y es la muerte la encargada de darnos las más dolorosas. Así, la noticia de la muerte de Pepe Reguero, acaecida el mismo día señalado para su matrimonio, puso en las almas su nota de asombro ante lo fatal e inesperado, que hace que aun hoy, corroborada la espantosa visión, se sienta como incredulidad.

José Menéndez Reguero, joven maestro nacional, muere en Cuña (Teverga) a los 24 años el día mismo en que la elegida por él iba a unirsele por compañera. Su muerte, acaecida tras rápida enfermedad, deja sumidos en el dolor a sus padres, anciano matrimonio que veía en su hijo único el premio de sus constantes afanes.

Poseía Pepe, todas las más excelentes cualidades que un alma puede albergar, su bondad, su amabilidad, y el celo que ponía en el cumplimiento del deber, habiéndose a pesar de juventud hecho proverbial.

Una rotunda prueba de las simpatías que se había logrado granjear, fué la multitud que acompañó sus restos en el viaje postrero.

Que esta generalidad del sentimiento del dolor, puesta tan de relieve el día 10 en todo el concejo de Teverga, sirva de eficaz paliativo a la pena de los dos desconsolados viejos y a la de la joven que con ellos llora la muerte de su prometido.

A ellos enviamos desde estas columnas la expresión sincera de nuestro pesar.

**Por los puertos asturianos  
Movimiento marítimo  
En Gijón**

**Entradas:**  
"Mexique", con pasaje, de Coruña.  
"Sotón", mineral, Bilbao.  
"Margarita", pinos, Villagarcía.  
"Ajal", general, Pasajes.  
"Toñín", idem, Santander.  
"México", idem, Navia.  
"Torras y Bages", idem, C. una.  
**Salida:**  
"Mexique", con pasaje, para Santander.  
"Adela López", vacío, Irapa.  
"Torras y Bages", gral., Santander.  
"María R.", con carbón, para el mar de Mallorca.

"Iciar", idem, Pasajes.  
"Elgueta", idem, Bilbao.  
"Ajal", general, Santander.  
"Paco García", idem, Zumaya.  
"Ángeles", idem, Santander.  
"Rosario", carbón, Cariño.  
"P. Suárez", idem, Mundaca.  
"Dionisia", general, Bilbao.

**En Avilés**

**Entradas:**  
"Cementos Rezola 2", cemento, San Sebastián.  
"Roberto", adoquín, Villagarcía.  
**Salida:**  
"José Tartiere", carbón, Mallorca.  
"Arnao", idem, Requejada.  
"Ameiola 3", general, Luarca.  
"Cementos Rezola 2", cemento, Coruña.

**Al turno:**  
"Castro Alén", "El Ferrolano" y "Sotillo".  
**Atracados:**  
"Stancor", "I. Figaredo", "Mieres", "Cementos Rezola 2", "Segundo San Ciprián", "Sac 2" e "Inogedo".

**En San Esteban de Pravia**  
**Entradas:**  
"El Caudal" y "Alberto".  
**Salida:**  
"Bodón" y "Aurora".  
**Cargando:**  
"Marqués de Urquijo", "Nervión" y "Lekeitiarra".  
Carbón embarcado: 3.518.600 kilos.  
Mareas: de la mañana, 10 h 47; de la tarde, 23 h 18.

**Desde La Robla  
Una medida que puede ocasionar graves perjuicios**

(De nuestro corresponsal)

Por disposición de la Delegación de Trabajo, el domingo no pudo abrir sus puertas el comercio de esta localidad, presentando por ello el pueblo un aspecto triste y de paralización.

Tradicionalmente viene celebrándose en La Robla el mercado semanal de los domingos, que en estos últimos años ha adquirido notoria importancia dentro de la comarca, ya que la situación de esta plaza, abierta a todas las vías de comunicación, favorece grandemente la concurrencia de productores, mercaderes y consumidores. Como consecuencia del desarrollo adquirido por el mercado de los domingos, hay establecido un número excesivo de comerciantes, muchos de los cuales pueden sostener sus establecimientos merced a las operaciones que realizan esos días, por lo que si de esto se les priva no podrán seguir viviendo y se verán obligados a cerrar sus puertas.

Y no son sólo los intereses mercantiles los perjudicados por esta disposición, sino también los intereses del productor y los del consumidor, a los que ocasiona trastornos y molestias. Quienes conocen esta montaña de León, cuyos habitantes viven diseminados en caseríos y pequeñas aldeas, saben que todos concurren al lugar mejor situado por sus comunicaciones, donde celebran el mercado y donde se

proveen de aquellos artículos de primera necesidad y que no pueden adquirir en sus caseríos y aldeas.

En nombre de todos estos intereses; de los intereses del comercio, tan gravado por el Fisco, y principalmente del pequeño comerciante, que es el más perjudicado de los comerciantes; en nombre del productor, que se vería obligado a llevar sus productos a otros mercados más distantes, con la dificultad consiguiente del transporte; en nombre del consumidor y, en una palabra, en nombre de los intereses de la comarca entera, nos dirigimos a quien corresponda resolver, pidiendo que su fallo sea de protección, de justicia y de equidad.

**UNA FUNCION BENEFICA**

En la Sociedad "La Unión Juvenil" actuó el pasado sábado, con notable acierto, un Cuadro Artístico de Santa Lucía, en función de carácter benéfico.

El Cuadro mereció los aplausos del numeroso público que llenaba el salón.

**LOS VERANEANTES**

Debido al calor que se ha dejado sentir en estos últimos días, comienzan a venir los veraneantes, que ya en años anteriores han formado una colonia numerosa, principalmente de la vecina región asturiana.

Al darles la bienvenida les deseamos una grata estancia.

**LEED SIEMPRE**

"La Voz de Asturias"

**Colegio de Médicos**

**Pedro G. Quirós e Isla**  
Jefe clínico del Hospital Manicomio provincial ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES  
MARQUÉS DE SANTA CRUZ, 12-2.  
Teléfono 3697

**MEDICO ESPECIALISTA Valentín Fernández**  
VIAS URINARIAS  
PIEL Y SECRETAS. De 10 a 1 y de 4 a 9 URJA, 21 - OVIEDO - Teléfono 13-50

**Doctor R. Miyares**  
Especialidad en Garganta, Nariz y Oídos  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6 de Gil Jaz, 8, entresuelo. Teléfono 2700

**Julio R. Fontán**  
Especialista: estómago, intestinos, hígado  
Consulta de 10 a 12 y de 2 a 4  
Uria, 48, tercero. - Teléfono 35-50.

**MEDICO ESPECIALISTA Leopoldo Escobedo**  
Enfermedades Piel, Secretas y Vias de la Orina. - 10 a 1 y 3 a 5  
Uria, 18. OVIEDO. - Teléfono 2108

**Guillermo López,**  
Médico-Director del Dispensario Antivenero Piel - Veneréo - Sífilis Ciudadela, 17, 1.º - Teléfono 11-88

**Luis F. Vega**  
Médico Oculista  
Marqués de Santa Cruz, 8, 1.º  
Teléfono 1800.

**Reanuda su consulta Doctor Alberto González**  
Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6. - Teléfono 1884.

**Martínez Guisasaola**  
Médico del Hospital Provincial PULMONES Y CORAZON RAYOS X  
Consulta: de 11 a 1 y 4 a 6  
Palacio Valdés 2 - Teléfono 3008

**Luis Alvargonzález**  
Especialista de huesos, articulaciones, deformidades. Cirugía de la especialidad.  
Consulta de 10 1/2 a 1 y 4 a 6  
Se construyen aparatos ortopédicos.  
Uria, 60, Chalcá. - Teléfono 1257. - GIJÓN

**José Fernández González**  
Enfermedades nerviosas y mentales  
Jefe clínico del Manicomio provincial  
Consulta de 11 a 2 y de 3 a 5  
URJA, 60, 2.º - Teléfono 2916

**Elías Díaz**  
MÉDICO-OCULISTA  
CABO NOVAL, 5  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6

**E. MARTINEZ RADIO**  
ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES  
Marqués de Santa Cruz, 3-2.º derecha  
Teléfono 2084. - OVIEDO

**Nicolás Pérez**  
Ex Director-Médico de dispensario Antituberculoso  
A. BUJLLA  
Especialista en enfermedades del corazón y de los pulmones. - RAYOS X  
Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5  
Uria, 60, principal. Teléfono 4050. Oviedo

**Angel G. Luengo**  
Medicina general  
ESPECIALISTA DE NIÑOS  
Sol artificial - Eritemoterapia, diatermia  
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5  
Argüelles, 33. Teléfono, 1991

**M. RADIO E HIJO**  
DENTISTAS  
Consulta: de 9 a 1 y de 3 a 6  
San Francisco, 13, 2.º. - Teléfono 2084

**Mariano Fernández**  
Especialista en enfermedades del Estómago, Hígado e intestino  
RAYOS X  
Consulta de 10 a 12  
Telef. 1927 Uria, 33, pral. OVIEDO

**DR. LAURO MELON**  
Jefe de la Clínica Militar  
Medicina interna. Piel y sífilis  
Consulta 12 a 2 y 4 a 6  
CAMPOMANES, 19, 1.º

**DR. GOMEZ**  
ESPECIALISTA EN GARGANTA NARIZ Y OIDOS  
Del Dispensario Antituberculoso  
Uria, 56, pral. Teléfono 3072

**GARCIA COSIO**  
MÉDICO DEL DISPENSARIO OFICIAL ANTITUBERCULOSO  
Corazón y Pulmones  
URJA, 30 - 1.º - Teléfono 3564  
Consulta de 11 a 12 y de 4 a 5

**LA BOTICA DEL CARMEN**  
de  
**Mariano de la Vega**  
Se trasladó de la calle de la Magdalena, núm. 3 a la misma calle núm. 29, esquina a GASTAÑAGA

**Celso Fernández**  
MATRIZ y EMBARAZOS  
Profesor del Instituto Rubio (Madrid)  
Diplomado de las Maternidades Santa Cristina (Madrid)  
Baudelocque (París) - Cirujía de la especialidad. Hospital Broca (París) Clínica Universitaria de Dresden (Alemania)  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6  
Marqués de San Esteban, 51. - Tel. 2811  
GIJÓN

**Dr. R. JALON**  
Director del Dispensario Oficial Antituberculoso.  
Especialista en enfermedades del corazón y de los pulmones  
Rayos X  
Consulta: de 11 a 12 y de 3 a 5  
Asturias, 5, 2.º Oviedo. Teléfono 3092

**INFORMACION DE GIJON**

**El Jurado de Gijón dicta veredicto de inculpabilidad en una causa por tenencia de explosivos**

SIGUEN LOS OFRECIMIEN-TOS

Continúa el alcalde recibiendo ofrecimientos para los actos que se organicen en favor de las familias de las víctimas de la catástrofe de Pola de Gordón. Entre otros figuran los del diestro "Varellito II", el coro "Toxos e Froles", la pensionada de canto señorita Albina Sánchez, que envía el pésame en nombre de los alumnos del Conservatorio; el gobernador de Salamanca, señor Frieria; el boxeador astur Peña; varios alcaldes; el Círculo Cultural de Pravia, que anuncia la celebración de una velada benéfica; don Fernando Ugarte, que remite 95 pesetas de la colonia gijonesa de Pola de Gordón, etcétera.

**LOS HERIDOS**

El secretario del Ayuntamiento, señor Díez Blanco, comunica desde León que se hizo una nueva cura a los heridos Nicanor González y Ricardo Vergara. Este sigue con dolores porque le fueron escayoladas las piernas. Para en el caso de que puedan ser trasladados, mañana los heridos a Gijón, ya ha sido avisada Paz y Caridad para salir hoy por la tarde con su ambulancia. También irá un coche del Ayuntamiento y un médico de la Beneficencia municipal. En el Hospital

de Gijón se han preparado ya camas.

**DE LA ALCALDIA**

Por hallarse ligeramente enfermo el alcalde señor Fernández Barcia, ayer se hizo cargo del despacho el primer teniente don Félix Guisasaola.

**DOS PROCESADOS ABSUELTOS**

Volvió a constituirse ayer el Tribunal del Jurado en el Ayuntamiento, para ver la causa contra Benigno Gellardo Pozuelo y Jesús García Fernández, acusados de tenencia ilícita de explosivos por el tiempo en que se colocó un petardo en el vapor "Abando", en el Muelle. El fiscal, señor Ibarra, pedía dos años y diez meses de prisión, y el defensor, señor Loreda Aparicio, la absolución. La prueba testifical fué favorable a los procesados, que negaron los hechos. El Jurado declaró la inculpabilidad de los procesados y el Tribunal de Derecho decretó la absolución.

Hoy se verá la causa contra Martín del Corral Capellán, por homicidio en la persona de Fabriciano Prieto, cocinero del Savoy, hecho ocurrido el 2 de Septiembre del pasado año. Defiende al procesado don Dionisio Morán. El fiscal pide doce años y un día de prisión.

**DE LA CASA DE SOCORRO**

Fueron asistidos ayer en la Casa de Socorro, María Fernández González, de 24 años, conjuntivitis menos grave; José Jiménez Suárez, de luxación del hombro izquierdo, menos grave y por caída; Alberto Crespo Amado, de 17, contusión en la mano derecha, menos grave y casual.

**EL "MEXIQUE"**

Ayer, procedente de Cuba y Méjico, llegó al Muelle el trasatlántico francés "Mexique".

Trajo para nuestro puerto 62 pasajeros y carga y continuó viaje a Santander.

**EL "SIERRA VENTANA"**

Hoy viernes, llega el trasatlántico alemán "Sierra Ventana", que se dirige a Habana, Veracruz y Tampico. En él embarcarán los restos del equipo nacional mejicano de futbol. Es decir, los pocos jugadores que ya deben quedar para el regreso a la patria.

**ACUERDOS DEL AYUNTAMIENTO**

El Ayuntamiento, en su sesión de ayer, acordó dar las gracias al pueblo de Pola de Gordón por su actitud con motivo de la catástrofe del autocar.

La Comisión de Festejos quiere celebrar un festival en la plaza de toros, el día 15 de Julio, actuando Juanita de la Cruz y a beneficio de las familias de las víctimas.

**Radio Asturias**

E. A. J. - 19 (293 m).

Programa para hoy viernes:  
A las 14: emisión de sobremesa.  
"El puñao de rosas", fantasía, Ricardo Chapí.  
"Yo no te puedo querer", canción, Feres y Mora.  
"Mira lo que has hecho", fox-trot, Rubí.  
"¡Oh dulce misterio de la vida!", Herbert.  
Selección de vales de Delibes, Delibes-Walter.  
"Luisa Fernanda", mazurca, Moreno Torroba.  
"Capricho andaluz", poema, Rucker.  
"Hay en mi jardín", canción, Lizcano.  
"Melodía hebrea", solo de violín, Achron.  
"Viva el rumbo", Zabalá.  
A las 15: cierre.  
A las 19: concierto por la Orquesta de la estación:  
"Serenata", vals, Cuesta.  
"La Alsaciana", selección, Jacinto Guerrero.  
"Serenade", Chaminade.  
"Mattinata", Leoncavallo.  
Cotizaciones de Bolsa.  
"Manón Lescaut", Puccini.  
"El padrino del tene", selección, Caballero.  
"La moza del cántaro", talaverana, A. Camacho.  
"Rejas y flores", danza andaluza, Dotras-Vila.  
A las 21: cierre.

**Sección por palabras**

**CHEVROLET** cuatro cilindro, último modelo del 28 y seminuevo, con 15.000 kilómetros garantizados de uso; se vende. Informes en Publicitas o en Tineo, Basilio Flórez.

**PROFESOR** corte sastre caballero y señora. Doy clases. Enseñanza completa tres meses. SANCHEZ, Rosal, 58. Oviedo.

**TRANSASO COMERCIO** paquetería, loza y perfumería, bien acreditado, sitio céntrico esta villa. Josefa Reguero. Infesto.

**COMPRESOR** Ingersoll, semi-nuevo, se vende. Razón: Publicitas.

**TRASPASO** local pequeño, muy céntrico, bonita instalación. Propio para comestibles finos. Informes: Publicitas.

**EN BRANES** por poco dinero, véndese casa de aldea y varias fincas. Informes: Arias, Uria, 70.

**PARA ROMERIAS** se cede por Prieto-Brañanova potentes gramolas. Altamira, 16, T. 2404. Reparación aparatos.

**COLEGIO** de Primera y Segunda Enseñanza muy acreditado, más de cien alumnos con material pedagógico abundante y moderno se traspasa urgente, por ausencia en Gijón. Dirigirse: PUBLICITAS.

**AUTOMOVIL** siete plazas muy buen uso se vende verdadera ganga. Razón: Mendizábal, 4, primero. Oviedo.

**VERANEANTES.** El sitio ideal de veraneo es San Emiliano (León) a 1.180 metros de altura en el H. La Montaña. Hay dos servicios de automóvil diario con León. Dirigirse a Illas S. Lorenzana. San Emiliano (León).

**OFRECESE** joven funcionario Estado, buen taquimecanógrafo, práctico oficinas, tardes, pequeña gratificación. Doctor Casal, 18, segundo izquierda. Estévez.

**SE NECESITA** asistente. Plaza de América, núm. 8, bajo, informarán.

**CLASES** durante el verano, Bachillerato, Comercio, Magisterio, repaso asignaturas, Cursos completos. INTER-NOS. Informes: Pelayo, 13, tercero.

**SE VENDE** una casa recién construida tiene sótano, planta baja y bohardilla con dos cocinas y servicios y con instalación de luz, con patio y huerta de 20 metros por 7,50 en la Carretera de los Monumentos. Informes: Trascorrales, 29, bajo. Oviedo.

**AUTOCAR ABIERTO** 13 plazas perfecto estado se vende. Razón: Martínez Vigil, 1 y 3.

**FESTEJOS POPULARES:** Alquiler económico gramola, de gran potencia, con micrófono. Alonso Vega, Fermín Canella, 2.

**ALQUILASE** habitación con mirador y sin pensión. Campomanes, 3, tercero.

**CEDESE** dos habitaciones a matrimonio o dos señoras, cocina, baño. Informes Casa Germán, Fierro, 23.

**SE VENDEN DOS CARROS** dos mulas con aparejos a todo trabajo, un volquete barato, Almacenes Industriales, número 8. Teléfono 2252.

**HUESPEDES FIJOS** se desean, pensión económica, teléfono, baño. Santa Clara, 28, tercero.

**VERANEANTES:** En Ceeda se alquila económico y hermoso piso. Informes: Viuda de Viejo, Ceeda, y en Oviedo, Martínez Vigil, 30, 2.º

**TRASPASO TIENDA** comestibles y paquetería, con vivienda. Informes: Guillermo Estrada, 20, primero derecha.

**VENDESE** una casa recién construcción. Avenida de Colón, núm. 1, primero. Darán razón. Oviedo.

**HOTEL RESTAURANT MODERNO**, de Ramón de Loy, amplias habitaciones con vistas a la calle, cuarto de baño. Colunga. Teléfono 5.

**BUENAS UTILIDADES!** ¡Emploes! Aporte capital industria siempre producción colocada. Colaboración vendedor acreditado varias provincias. PUBLICITAS.

**COMEDOR**, habitación, armarios, cajón caudales y otros muebles se venden a precios baratísimos. Fontán, 19, segundo, esquina a Rosal.

**SE OFRECE AMA DE CRIA.** Informes: Cándido Menéndez. La Veguina. Turón.

**EN GRADO** se vende una casa de tres pisos, sitio céntrico. Informes: "La Moscona".

**SE TRASPASA** librería en marcha sitio céntrico lo mismo con existencia que sin ella, también se admitiría socio capitalista con poco dinero. Informes: Món, 24, Taller de Cuesta.

**SE NECESITA** oficiala de peluquería de señoras práctica en permanentes con buenas referencias. Dirigirse: Central de Teléfonos. LA FELGUEIRA.

**VENDESE COCHE** S. H. P. cerrado bien calzado, toda prueba, 1.500 pesetas. Informes: Luna, 15, bajo.

LOTERIA NACIONAL

Sorteo celebrado en Madrid el día 21 de junio de 1934

PRIMER PREMIO
El número 29.815, en Madrid.
SEGUNDO PREMIO
El número 29.871, en Avila, Barcelona y OVIEDO.
TERCER PREMIO
El número 34.992, en Barcelona y Santiago.
CUARTO PREMIO
El número 10.876, en Valencia y Valladolid.
QUINTOS PREMIOS
Los números 9.423, en Madrid y Sevilla; 7.164, en Haro y Barcelona; 41.665, en Huelva; 24.447, en Madrid y Barcelona; 31.721, en Barcelona; 5.683, en Alicante, Málaga y Córdoba; 6.482, en Granada, Totana y Toledo; 41.206, en Barcelona, Línea de la Concepción y Madrid; 12.490, en Barcelona, Almería y Madrid; 39.792, en Barcelona; 19.017, en Zaragoza, Barcelona, Zaragoza y Salamanca; 39.587, en Madrid, Ceuta y Bilbao; 40.015, en Barcelona; 38.456, en Barcelona y Vitoria; 41.557, en Madrid, Luena y San Sebastián; 31.085, en Santa Cruz de Tenerife, Fuengirola y Ceja; 4.797, en Alicante, Gerona y Reus; 20.237, en Línea de la Concepción, Barcelona y Mahón; 35.877, en Vigo; 38.114, en Barcelona, Palma de Mallorca y Sevilla.

Con 500 pesetas

CENTENA
919 971 979 800 860 664 888 287 894 887
848 400 932 240 306 605 423 234 941 602
658 406 963 252 896 404 538 735 950 835
458 306 259 255

BALNEARIO DE URBERUAGA DE UBILLA
MARQUINA (Vizcaya) Entre San Sebastián y Bilbao
Aguas termales nitrogenadas bicarbonatadas radiactivas
Especiales para toda clase de afecciones del aparato respiratorio, enfermedades crónicas de la garganta y fosas nasales, anginas, bronquitis, etc.
Instalación hidrológica completa. Del 1.º de Julio al 30 de Septiembre.

MIL
151 115 797 682 712 590 152 555 998 227
538 600 579 646 257 743 297 416 274 099
621 168 240 319 981 785 087 559 415 422
988 928 501 583 955 889 965 446 611 956
626 776 601 026 827 336 738 049 482
DOS MIL
235 546 658 771 948 052 969 233 350 883
181 599 011 542 540 631 628 237 789 045
308 823 476 338 547 183 431 199 750 952
689 866 580 191 938
TRES MIL
472 185 890 518 719 651 181 575 838 501
338 054 981 022 148 058 892 422 855 571
924 291 431 068 064 511 300 872 539 939
368 408 065 923 395 959 426 798 958 245
774 246 597 166
CUATRO MIL
172 731 923 588 917 161 616 063 675 228
740 074 332 615 824 600 142 924 004 662
604 352 380 432 590 415 253 935 628 849
865 601 779 665
CINCO MIL
807 494 138 414 386 392 733 221 338 228
875 305 102 745 432 254 643 302 445 026
863 237 092 891 013 606 401 644 021 662
293 641 102 060 075 062 555 354 800 541
956 430 792
SEIS MIL
213 294 900 928 346 208 887 378 538 404
702 910 070 708 167 111 680 556 295 522
242 140 916 167 588 864 299 310 021 659
879 636 317 383 009 359 383 521 592 639

VEINTIUN MIL
104 821 116 470 284 110 813 202 997 695
819 375 745 142 947 797 779 431 577 982
873 291 265 415 773 695 436 017 207 184
845 818
VEINTIDOS MIL
171 208 643 856 638 802 198 225 234 776
409 876 628 247 008 155 082 872 237 416
872 903 483 953 087 640 187 290 509 695
062 145 077 147 770 731 729 570 883 584
631
VEINTITRES MIL
339 752 285 565 212 232 852 335 579 612
784 886 341 071 948 763 019 133 100 099
845 592 260 783 184 275 763 217 840 847
773 519 081 205 608 703 841 930 068 319
315
VEINTICUATRO MIL
985 851 673 962 150 873 657 610 417 850
825 155 773 170 546 452 294 138 068 358
650 444 132 858 341 117 356 898 654 110
862 946 075 619 954 302 636 749 906
VEINTICINCO MIL
214 948 070 161 433 403 977 236 532 127
817 752 436 354 389 050 420 131 462 001
140 640 740 234 521 349 447 520 864 572
982 038 983 231 801 535 630 235
TREINTA Y CUATRO MIL
613 988 818 555 474 376 162 185 358 022
040 010 146 587 047 325 435 101 637 638
875 419 076 009 752 066 713 676 342 447
123 595 990 243 847 177 719 517 764 021
059 949
TREINTA Y CINCO MIL
815 612 769 814 610 137 150 639 932 061
165 763 044 790 932 897 800 010 865 873
903 871 866 612 279 946 744 918 831 457
449 432 170 567 049 088 629 064 022 479
995
TREINTA Y SEIS MIL
113 002 262 651 512 271 862 616 515 889
375 622 936 590 701 765 298 056 822 303
799 158 061 548 344
TREINTA Y SIETE MIL
106 631 324 733 232 978 998 187 069 270
116 184 783 048 465 121 821 575 416 743
349 373 764 929 250 610 190 071 761 246
319 644 824 273 557 681 506 304 149 998
731 076 732 279 984

PINTURA COLA DRAGON
Es un producto en polvo preparado en blanco y 21 colores, que mezclado con agua fría permite obtener una pintura al temple en el momento, de admirable resultado.
Está envasado en paquetes preentados de 1, 2, 5 y 10 kilos.
Por una peseta, que cuesta un kilo en blanco, se pinta una habitación de dos camaras. Si hace usted una prueba, se convencerá. No lo admita más que en paquetes preentados, pues malos comerciantes intentan vender otros productos que no son COLA DRAGON, ni sus resultados pueden compararse.
Ideal para Hospitales y Sanatorios, así como en habitaciones donde haya enfermos.
De venta en Droguerías y Productos Dragón, Gijón.

VEINTISEIS MIL
400 015 165 611 929 009 829 895 162 963
879 524 888 588 689 884 058 606 224 740
122 382 358 863 662 744 727 920 058 206
768 526 605 879 441 491 830 678 464 665
026 217 271 619 231 841 069 032 746 588
181
VEINTISIETE MIL
752 404 139 301 073 753 559 179 214 024
907 642 525 826 163 075 298 035 678 455
807 615 129 113 872 512 376 793 704 395
379 961 124 329 867 089 604 387 471 694
454 823
VEINTIOCHO MIL
249 757 038 575 584 273 770 261 652 665
424 912 005 036 191 399 216 020 618 629
731 228 093 580 342 372 533 801 448 193
185 027 955 049 253 606 164 867 708 703
VEINTINUEVE MIL
349 451 068 521 811 490 690 309 062 919
139 838 680 303 346 202 593 729 418 120
902 139 072 348 472 810 824 137 436 657
859 463 873 557 986 609 686 057
TREINTA MIL
296 955 578 097 027 303 243 116 110 487
720 130 255 603 400 254 729 167 810 009
244 536 252 667 261 542 410 637 008 456
571 422
TREINTA Y UN MIL
517 982 237 627 836 239 824 314 198 364
775 648 077 140 830 347 371 158 477 685
617 107 329 718 003 037 272 093 453 824
462 862 050 193 574 010 872 114 269 210
870 215 874 713 315 726
TREINTA Y DOS MIL
167 610 023 129 402 059 908 268 203 819
655 259 031 233 746 064 179 636 611 925
614 972 260 339 742 519 391 381 538 003
788 118 104 182 983 700 307 834
TREINTA Y TRES MIL
254 932 373 534 645 919 153 995 019 807

Gucotillas
RIFA BENEFICA
Números premiados en el sorteo del día 21 de Junio de 1934:
Primer premio, número 345 (15 pesetas por bono).
Segundo premio, número 456 (10 pesetas por bono).
Tercer premio, número 390 (5 pesetas por bono).
Sorteo todos los jueves.

No Sufra Más de los Pies...
El dolor desaparece con este baño oxigenado
Cuando sus pies le arden o duelen, o sus callos, juanetes o durezas le pican y punzan, sumérjalos sencillamente en agua caliente con Saltratos Rodell. En el acto desaparecerá el dolor y experimentará un perfecto bienestar, a medida que las sales curativas oxigenadas neutralizarán los ácidos y sustancias tóxicas contenidas en los poros epidérmicos. En tres minutos cesarán la quemazón, hinchazones y sensibilidad; los callos y durezas quedarán reblandecidos a tal punto que podrán extirparse por completo y de cuajo. Tome esta misma noche un baño de pies con Saltratos Rodell y su sueño será reparador. Podrá andar cómodamente y bailar a su completa satisfacción.
Los Saltratos Rodell se recomiendan y venden a un precio módico en todas las farmacias, droguerías, perfumerías y centros de específicos.

MATA CUCARACHAS
EL FULMINANTE
Venta en droguerías

EL SEÑOR
Don Francisco Rodríguez y Rodríguez
Obrero jubilado de la Fábrica de Armas
Falleció en esta ciudad el día 21 de Junio de 1934 a los 78 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica
R. I. P.
Sus afligidos hijos don don José, don Francisco, don Rafael Rodríguez Villar, doña Paula, doña Isabel, doña Santa y don Bonifacio Rodríguez Fernández; hijos políticos doña Maruja Vallina, don Gerardo Muñoz, don Emilio Freije y doña Mariana Fernández; nietos, primos, sobrinos y demás familia,
Ruegan a sus amistades lo encomienden a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver, acto que se verificará hoy viernes, a las cinco y media de la tarde, desde el Hospital provincial al cementerio municipal de Oviedo, por cuyo favor les quedarán muy reconocidos.
El duelo se despiden en el sitio de costumbre.
Funeraria Pedro Guerra, Rúa, 11.-Teléfono, 34-16

CRONICAS JUDICIALES
SE CONFORMA CON LA IENA
Se abrió ayer el juicio ante el Tribunal de Urgencia para entender en la causa por el delito de atentado que se siguió contra Dositeo Varela, procedente del Juzgado de Oviedo.
Al procesado se le detuvo por implorar la caridad pública, y al ser conducido a la prevención se resistió, causando erosiones a los agentes que le conducían.
El Fiscal le pedía dos meses de arresto, y al darle cuenta la presidencia de lo que se solicitaba contra él, se conformó con la pena.
Estaba designado para la defensa el señor Orche.
POR ROBO
Y ante el Tribunal de Debercho se vió la causa contra Sabino Díaz, al que se acusaba de un delito de robo.
Sabino había estado en la cárcel cumpliendo una condena por atentado contra la propiedad privada, hasta el día 27 de Septiembre del año 1933, y desde la cárcel fué a casa de un hermano suyo y se apropió de un traje y una camisa, porque lo que traía puesto estaba en malas condiciones.
El Fiscal dice que para apoderarse de estas prendas tuvo necesidad de violentar la puerta; pero el procesado niega este extremo en su declaración y asegura que entró con llave en mano.
El defensor, señor Silva, basó su informe en este asunto, al sostener el Fiscal la acusación.
El juicio quedó concluso y pendiente de sentencia.
POR HURTO
Otra vista se celebró y procedía la causa de Laviana.
El procesado, José Fernández, se apoderó de una caballería en un monte de San Martín y luego la vendió a Vicente Fernández, que se dedica al tráfico de ganado.
Los procesados, que eran dos, negaron los hechos.
Defendía el señor Trapa.
HOY SE FIRMARÁ LA SENTENCIA
Hoy se firmará la sentencia, según se nos ha dicho, en la causa contra Jose María López, "El Maestro", Francisco Castañón y Eloy Sánchez.
Aunque no se nos ha querido decir el alcance de la sentencia, parece ser que al apreciarle a "El Maestro" la atenuante de necesidad, baja la pena a seis meses, y al Francisco Castañón se le condena a dos años.
En cuanto a Eloy, se le condena a dos meses de arresto.
SEÑALAMIENTOS PARA HOY
Sección primera
Juicios orales
Cangas de Onís.—Contra María Delfina González y Amparo Alvarez, por lesiones. Abogado, señor Muñoz de Diego; procurador, señor Casariego.
Tribunal de Urgencia
Laviana.—Contra Marcelino Fernández Martínez, por atentado. Abogado, señor Fernández Hevia.
Sala de lo Civil
Oviedo.—Doña Encarnación Muñiz y Muñiz, con don Manuel Villanueva García. Desocupo de una finca. Procuradores, señores Tamés y Casariego; ponente, señor Pintado.
Gijón.—Sociedad Posada Maderas, con don Manuel Blanco. Pagó de pesetas. Procuradores, señores Bernardo y Buéres; ponente, Sr. García Obeso.
Pravia.—Doña Teresa Alvarez, con don Joaquín García. Divorcio. Ponente, señor Pintado.
Luarca.—Doña Eulogia Pérez, con don José María Suárez. Divorcio. Ponente, señor Pintado.
Sala de Vacaciones
La Sala de Gobierno ha designado la extraordinaria de Vacaciones para este año, que comenzará el 15 de Julio próximo y terminará el 15 de Septiembre siguiente, constituida de la siguiente forma:
Presidente, Ilmo. Sr. don Severiano J. Pedreira Castro.
Magistrados, don José Luis Pintado, don Jesús García Obeso, don Francisco J. García Ruiz, don Luis Ulloa y don Joaquín de la Riva Domínguez.
Secretario de Sala, don Alfonso Ortega Ballesteros.
Oficial de Sala, don Angel Alvarez Morán.
Oficiales de la Sala de Gobierno, señorita Felicidad González Gómez y don Enrique García de la Grana.

HAMBURG-AMERIKA LINIE
SERVICIOS DESDE EL NORTE DE ESPAÑA
A CUBA Y MEJICO
"ORINOCO"
saldrá el 23 de JULIO de Santander y Gijón y el 24 de Coruña y Vigo admitiendo pasajeros de las clases 1.ª, Turista y 3.ª para
Habana, Veracruz y Tampico
A AMÉRICA CENTRAL
El 29 de JUNIO saldrá de Santander la nueva motonave de dos hélices
"CORDILLERA"
con destino a BARBADOS, TRINIDAD, LA GUAYRA, PUERTO CABELLO, CURACAO, PUERTO COLOMBIA, CARTAGENA, CRISTOBAL, PUERTO LIMON y PUERTO BARRIOS, para cuyos puertos admite pasajeros de 1.ª y 2.ª y Turista.
A AMÉRICA DEL SUR
El 17 de JULIO saldrá del puerto de VIGO el vapor
"GENERAL ORTIGAS"
con destino a Río de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES, para cuyos puertos admite pasajeros de clase intermedia 3.ª camarote y 3.ª ordinaria.
Para toda clase de informes y pasajes dirigirse a la AGENCIA DE LA HAMBURG-AMERIKA LINIE en GIJÓN, calle del Marqués de San Esteban, 9, entresuelo. Apartado de Correos 44.—Telegramas «HAPAG». Teléfono 114.

Quiere Ganar Siempre a la Lotería?
LA ASTROLOGIA le ofrece la RIQUEZA. Indica la fecha de su nacimiento y recibirá GRATIS "EL SECRETO DE LA FORTUNA", que le indicará los números de su suerte para GANAR A LA LOTERIA y otros JUEGOS y triunfar en AMORES, NEGOCIOS y demás empresas de la vida. Ejecuto mis experiencias Astro Matemáticas basando mis cálculos en las influencias astrales que presiden al nacimiento de cada persona. Miles de agradecidos de su país, enviando su dirección exacta al
Pr. PAKHANG TONG 88AL MITRE, 2241 ROSARIO (S. Fe) Rep. Argentina

C. DE C. LE TRANSATLANTIQUE
LINEA HABANA Y VERACRUZ
Próximas salidas del Musel: 21 de Octubre y 25 de Noviembre
por el magnífico buque de 16.000 toneladas, 14.000 HPH y 18 millas de velocidad
"MEXIQUE"
Travesía en nueve días
Admite pasajeros de las clases Primera, Segunda, Intermedia (Turista), Tercera en confortables camarotes de cuatro y seis literas, y carga general
LINEA DE LOS ESTADOS UNIDOS
Salidas semanales para Nueva York. Travesía en cinco días
LINEA DE AMERICA CENTRAL
Salidas quincenales para todos los puertos
CRUCEROS
Al Mediterráneo, Báltico, Regiones Polares, etc., etc.
Para informes billetes — A. PAQUET Muelle, 2, 4 y 9 Gijón Teléfono 24-00

TRAJES-GABARDINAS-PLUMAS tenemos un surtido enorme y vendemos más barato que nadie, en Almacenes **MI TIENDA, Urfa, 30**

**NOTAS DEPORTIVAS**

**FUTBOL**

"CLUB OVIEDO"

Los jugadores: Brañanova, Crabera, Frigola; Fanjul, Tamargo, Gómez; Argüelles, Rada, Santullano, Rémoia y Ojanguren deberán presentarse hoy viernes, a las ocho de la noche, en el domicilio social del team, calle de Alvarez-Lorenzana, núm. 2, primero, a fin de advertirles ciertos asuntos referentes al partido que el próximo domingo jugarán en Luarca con el titular de aquella villa.—El secretario.

**EXCURSIONISMO CONVOCATORIA**

Los 30 excursionistas de la Fuente de la Plata convocan a junta general extraordinaria para hoy, viernes, día 22, a las 9 de la noche.—La Directiva.

**TERTULIA CANAL**

Se convoca a junta general extraordinaria para hoy, viernes, a las siete y media de la tarde, en el Bar Severo, con objeto de tratar importantes asuntos relacionados con la excursión que se realizará a Barcelona.

Se ruega la asistencia de todos los socios.—La Directiva.

La salida se efectuará por el f. c. del Vasco el sábado, a las 15,20 hasta Fuso de la Reina, pernociando los excursionistas en Brañacé y Pan de las Forcas. LA PROXIMA ORGANIZACION MONTAÑERA A LOS PICOS DE EUROPA

Para el próximo día 8 de julio, el grupo de montaña del Orfeón Ovetense organiza una magnífica excursión al macizo central de los Picos de Europa.

Esta maravilla de nuestra región, asombro de cuantos en ella han puesto los pies, será el campo de acción de los aficionados al sano deporte; es una marcha descansada, durante la que los ojos del marchador se extasian a cada paso en la contemplación de un paisaje sobrenatural.

Arenas de Cabrales, Poncebos, Camarameña, Bulnes, puntos de paso de la excursión, en cualquiera de los cuales, el no preparado puede aquietarse, en la seguridad de que su vista alcanzará el dominio de parajes de ensueño; por doquier, enormes masas pétreas, de altitud inmensa, que anonadan; los eternos neveros, el Cares limpio, juguetón; las costumbres de las "cainejas", etc., todo ello se gustará sin gran esfuerzo físico. El coloso de la montaña, el in-

**Los pueblos se divierten Festejos en la provincia**

**En Tudela Veguín VERBENA DE SAN JUAN**

Se anunciarán las fiestas de San Juan en la mañana del día 23 con el disparo de unas docenas de cohetes. Y a las nueve de la noche, por medio también de disparos, se anunciará el comienzo de la gran verbena, amenizada con gramola y la música del país. La iluminación será eléctrica.

**En Mieres**

Programa oficial de fiestas en honor de San Juan Bautista:

Día 23, sábado.—A las doce de la mañana el repique de campanas y el disparo de gruesos palenques anunciarán el comienzo de las fiestas.

A las seis de la tarde, en el prado de "Los Llerones", tendrá lugar el gran tiro al plato, para el cual serán donados valiosos premios.

A las diez de la noche, primera y monumental verbena con fantástica iluminación eléctrica en la calle de Pi y Margall. Será amenizada por la brillante banda municipal, pianos de manubrio y música del país, elevándose al espacio multitud de globos correos y con sorpresas, y quemándose una vistosa traca valenciana, terminando esta verbena con la elevación de un fantástico montgolfier, que al tronar del estampido de gruesos palenques anunciará la típica "Danza Prima".

Día 24, domingo.—A las diez y media de la mañana, en la iglesia parroquial se celebrará solemne función religiosa a toda orquesta. A las once los "gigantes y cabezudos" recorrerán las principales calles de la población, acompañados de música del país.

Los cabezudos repartirán en el trayecto a recorrer los cupones para tomar parte en el interesante concurso que organiza la Comisión.

A las cuatro y media de la tarde, en el campo del Batán, interesantísimo partido de fútbol entre el once local reforzado y un equipo de primera categoría, que oportunamente se anunciará.

A las seis de la tarde gran romería en el prado de junto al Vasco. Será amenizada por la banda municipal, organillos y música del país; celebrándose durante esta romería la tradicional fiesta del "bo-

llu". Durante este festejo se dispararán multitud de cohetes y se elevarán al espacio un sinnúmero de globos grotescos y con sorpresas.

A las diez de la noche, segunda verbena en el sitio de la anterior, y que tendrá los mismos atractivos que en la noche de antes. En ella se quemará una magnífica colección de fuegos chinos aéreos y se elevarán ininidad de globos con ruedas eléctricas.

Día 25, lunes.—A las cinco de la tarde, en los alrededores del mercado cubierto, gran carrera infantil de bicicletas, en la que se adjudicarán valiosos y artísticos premios.

A las seis de la tarde, en el prado de la romería, extraordinaria y nunca vista Fiesta del Niño, en la cual figurarán diversos juegos infantiles, tanto para niños como papios, que se expondrán en uno de ra niñas, con muy importantes premios escaparatados de la calle de Manuel Llana.

A las diez de la noche, tercera y última verbena en la calle de Manuel Llana, la cual aparecerá artísticamente iluminada, siendo amenizada ésta por la banda municipal, organillos y música del país.

A las doce de la noche se quemará una monumental traca, seguida de fuegos chinos, aéreos, etcétera.

En los escaparates de esta calle y durante los días de las fiestas, aparecerán unos artísticos faroles, en cada uno de los cuales figurará una letra y que conjuntamente compondrán un título.

Los poseedores de los cupones que los "cabezudos" repartirán el día 24, entregarán éstos debidamente cubiertos con toda claridad, antes de las once de la noche del día 25 en el "Bar Carolina", Casa Valerio o a cualquiera de los miembros de la Comisión. A las doce de la noche de este día 25, se dará públicamente apertura al sobre sellado y lacrado que contiene la solución del título que componen las letras de los faroles, haciéndose acto seguido entrega de los premios a los adivinantes de este concurso.

Caso de ser varios los acertantes, se sorteará entre ellos los premios, pues éstos solo son dos, uno de señora y otro de caballero.

Nota.—Durante los días de fiestas el Casino de Mieres organizará bailes de sociedad y otros atractivos en honor de sus socios y forasteros.

**OCTAVO ANIVERSARIO EL SEÑOR**

Do. José Iglesias Esteba ez

Falleció en Oviedo el día 22 de Junio de 1926, a los 49 años de edad

D. E. P

Su esposa doña Elvira Miranda; hijos Alfredo, Vicente, Ollva, Rosario, Angeles, Elvira, Manuel y Guadalupe; hijos políticos doña Emma Tarrero, doña Jesusa Careaga, don Benigno Fanjul, don Emilio Medina, don Leopoldo Len y don Marcelino Rodríguez; hermanos don Manuel y don Faustino; hermanas políticas doña Josefa Esteban, doña María Alvarez y doña Virginia Rodríguez; nietos, sobrinos y demás familia,

Ruegan a sus amistades le tengan presente.

**Habla el público Un barrio abandonado**

"No ignoramos las necesidades de este abandonado barrio"—decían los candidatos a concejales en Abril de 1937.

Pues bien, señores concejales por el cuarto distrito. El barrio de la Tenderina sigue siendo el más abandonado de todos; es el único que "por no llorar, no mama". ¿Se olvidaron por cuál distrito salieron electos? Ya lo recordarán en las primeras elecciones.

Y el señor Inspector municipal de Sanidad ¿por dónde anda? ¿Cuántos años hace que no pasa por el más populoso barrio de Oviedo? Muchos debe hacer; de lo contrario, hubiera observado que al bajar por la Tenderina, y frente a los Pabellones de la Fábrica de Armas, pasa una alcantarilla por debajo de la acera, y como está una losa rota, despiden unos olores insoportables.

Más abajo, a la izquierda, hay un trozo de carretera que debería ir hasta el Matadero, pero la han "matado".

antes de llegar allá. Esta carretera, ahora, es el cementerio de burros, estercolero y ciudad de los gitanos.

Y ahora pasamos al Rayo. Esto sí que es una vergüenza. Las alcantarillas de las casas del Rayo y Vetusta van a desembocar a un riachuelo que cruza la carretera, y como éste "rio" por el verano apenas lleva agua, es incapaz de arrastrar los excrementos, que quedan en las bocas de las alcantarillas; formando grandes montones a la vista pública. ¡Y decir que aquí beben las vacas!

Y hay más. Hay una casa que por no poner alcantarilla hasta el río, deja transcurrir las aguas sucias por encima de la carretera. Esta casa es la de la "Tienda del Rayo". ¿No se podía obligar a este dueño a ponerlo en las debidas condiciones?

Y entre esta atmósfera enrarecida y pestilente, entre tanto "bicho" que púlula por este lugar, juegan los niños, pasamos los mayores e incluso hay una escuela.

¡ Señor Alcalde, señor Inspector municipal de Sanidad, señores concejales por el cuarto distrito! En evitación de una epidemia giren una visita de inspección por este barrio. Se lo piden por favor,

Varios Vecinos del Rayo.

**Una suscripción Para ayuda de una niña enferma**

Según dijimos días pasados se halla abierta una suscripción para aliviar la triste situación de una familia com puesta por un viudo, sin trabajo, y con varios hijos, entre los que se encuentra una niña enferma que precisa de especial asistencia.

Los donativos hasta ahora recibidos han sido ya entregados a la familia necesitada, continuando abierta la suscripción, sobre la cual nos permitimos hacer un nuevo llamamiento a nuestros lectores.

**Se vende un coche**

Chrysler de cinco plazas propio para Taxi. Dirigirse, Apartado 11 Avilés (Asturias)

Tlfo. 3690 Hijo de FONTELA OVIEDO  
URIA, 42  
Artículos Caballero-PAÑERIA-Confecciones  
LIQUIDO.-Las existencias de PAÑERIA de la importante Sastrería FONTELA a precios muy económicos

**CICLISMO**

AGRUPACION CULTURAL DEPORTIVA OBRERA DE OVIEDO

Sección ciclista  
Por la presente nota se pone en conocimiento de todos los ciclistas que quieren formar parte de dicha sección, acudan a una reunión que tendrá lugar hoy viernes, día 22, a las siete y media, en nuestro domicilio social, Guillermo Estrada, núm. 8, bajo.—El Comité.

**COLOMBOFILIA**

SOCIEDAD COLOMBOFILA DE OVIEDO

Aviso importante  
El próximo sábado, día 23, tendrá lugar la entrega para el concurso de palomas del año treinta y tres.  
Advertimos a los señores socios que será de seis a ocho de la tarde, y que a esta hora en punto quedará cerrado el local de entrega, sin que por ningún motivo, pasada esa hora, se reciban las cestas. En beneficio de todos se ha acordado que salgan las palomas en el tren expreso de esa misma noche, y para ello es preciso efectuar las operaciones de enjaile y anillado antes de las ocho. Esperamos que los señores concursantes sabrán hacerse cargo de las circunstancias y que prestarán su colaboración, acudiendo a primera hora.—El secretario.

**MONTAÑISMO**

GRUPO EXCURSIONISTA NARANJO DE BULNES

Excursión al Aramo  
Organiza este Grupo para los días 23 y 24 del actual una excursión al puerto del Aramo con ascensiones al Mosquil, Los Altares y La Gamonal (1.780 metros).

gente Fleurriello (Naranjo de Bulnes), no se apartará tampoco de su vista.

En Bulnes, una ofrenda sencilla a aquel ovetense sencillo, que perdió su vida al intentar dominar el Naranjo: al Cuco. Unas flores sobre su tumba, como tributo al mártir de la montaña.

Aquellas personas que piensen asistir a esta interesante excursión, pueden solicitar detalles en la Secretaría del Orfeón, todos los días laborables desde las ocho de la tarde en adelante.

**HOCKEY**

EL PARTIDO DEL DOMINGO EN EL MOLINON

El próximo domingo día 24 se celebrará en el campo del Molinon un partido de Hockey entre la Unión Montañesa de Santander y esta Agrupación, como se había anunciado, a beneficio de las familias de las víctimas de la catástrofe de Pola de Gordón, por lo que cabe esperar sea un éxito tanto económico como deportivo, dado que es la primera vez que en Asturias se celebran encuentros de esta índole, aparte también de tratarse de aliviar la precaria situación de unos huérfanos.

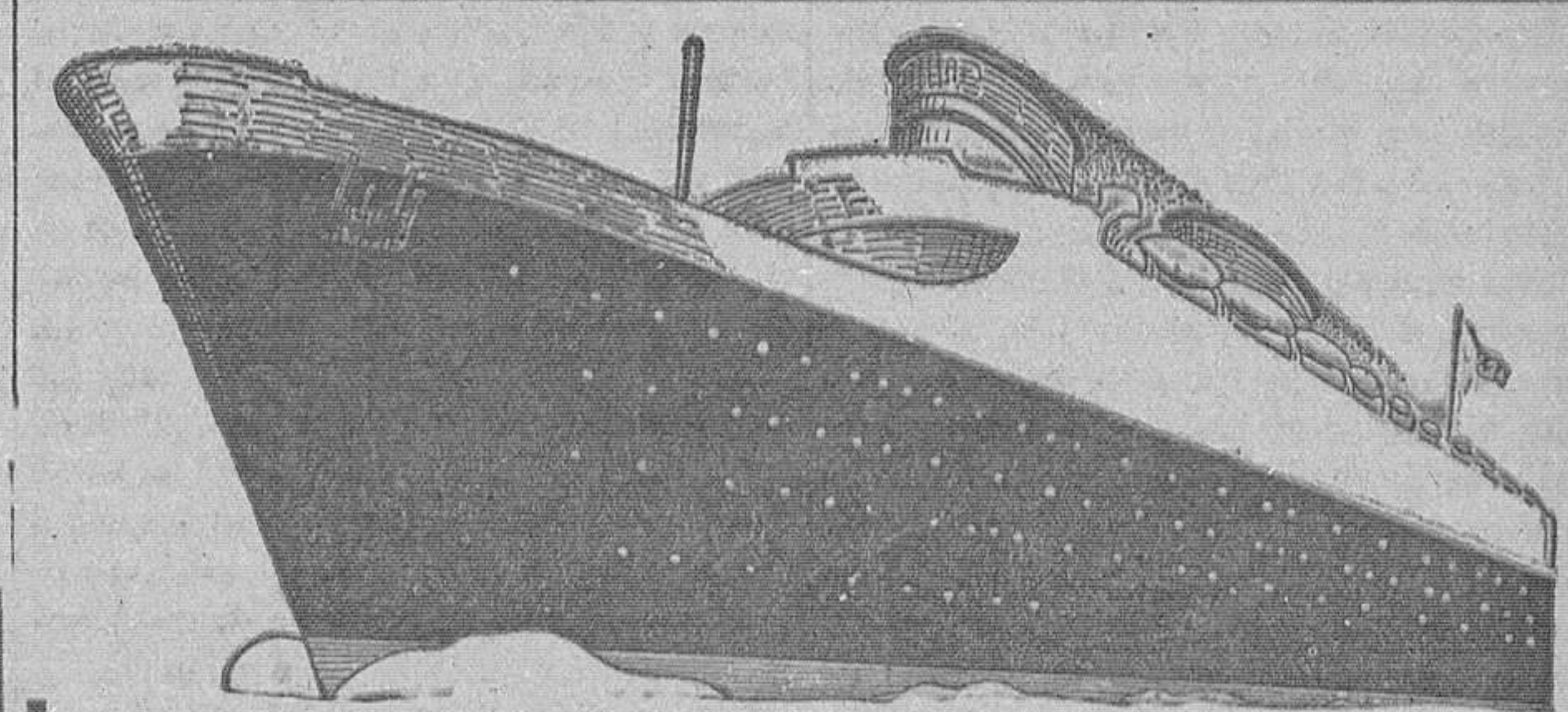
Al encuentro han sido invitadas las autoridades, tanto provinciales como locales.

Una Comisión de componentes de esta Agrupación se dedicará mañana a visitar al comercio local y tratar de la venta de localidades, pudiendo éstas también adquirirse desde esta fecha hasta el próximo sábado, en la Secretaría del Sporting, de 3 a 5 de la tarde.

**AVISO**

Antes de traspasar negocios de Oviedo y provincias, consulte "Oficina" Melquiades Alvarez 20, primero Oviedo.

**Compañías Francesas**  
Chargeurs Reunis y Sub-Atlantique  
Para BRASIL-PLATA  
9 Julio, KERGULEN  
20 Agosto, JAMAQUE  
3ª clase Ptas. 557 70  
Cie. GENERALE TRANSATLANTIQUE  
Línea CUBA-MÉJICO  
Para la Habana y Veracruz saldrá de Vigo el correo rápido  
**MEXIQUE** { 22 Octubre  
                          28 Noviembre  
3ª clase a la Habana Ptas. 559,45,  
                          » a Veracruz » 602,70.  
Para HAITI, SAN JUAN DE PUERTO RICO, SANTO DOMINGO y SANTIAGO DE CUBA, directo.  
9 Julio, MACORIS  
Admitiendo carga y pasajeros de clase única e intermedia.  
Para más informes:  
**ANTONIO CONDE, HIJO - VIGO**



BARCELONA - BUENOS AIRES		
29 Junio	de BARCELONA	
Escalas: Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires		
GIBRALTAR - BUENOS AIRES		
NEPTUNIA		
16 Julio	de GIBRALTAR	
Escalas: Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos, Río Grande, Montevideo y Buenos Aires		
BARCELONA - VALPARAISO (Vía Panamá)		
VIRGILIO		
17 Julio	de BARCELONA	
Escalas: Venezuela, Colombia, Panamá, Ecuador, Perú		
GIBRALTAR - NEW YORK		
28 Junio	CONTE DI SAVOIA	de Gibraltar
3 Julio	VULCANIA	de Gibraltar
12 Julio	REX	de Gibraltar
GIBRALTAR - SUD AFRICA		
DUILIO		
29 Junio	de GIBRALTAR	
Escalas: Capetown, Natal, East London y Port Ellsabeth		
Líneas Barcelona-Río Amazonas (Norte Brasil)		
Líneas de gran lujo para Egipto, Palestina, Extremo Oriente y Manila (Vía Hong-Kong).		
Con los supertransatlánticos del LLOYD TRIESTINO		
VICTORIA - CONTE VERDE - CONTE ROSSO		
Línea mensual para Australia		
Gran crucero de verano con la magnífica MOTO - NAVE "OCEANIA"		
para Tunez, Trípoli, Rodas y Atenas		
Salida de Trieste 1 de Agosto Llegada a Trieste 14 de Agosto		
50 por 100 de descuento a los novios que participen en dicho crucero. Pidanse informes		
"ITALIA" - "COSULICH" - "LLOYD TRIESTINO"		
Agencia general:		
BARCELONA: Rambía Santa Mónica, 31-33.		
Oficina de MADRID: Alcalá, 45.		
En OVIEDO: Francisco Gil, Calle Asturias, 18		
Oviedo; VOZ DE ASTURIAS: 12 - 6 - 1394		

**En todas las edades**

es utilísimo el Elixir Sáiz de Carlos

**EN LOS NIÑOS**

para corregir los trastornos intestinales, incluso en la época del destete y dentición.

**EN LOS ADULTOS**

para ayudar a las digestiones. Muy conveniente en esta época de lucha por la existencia, que nos fuerza a trabajar en momentos que debían ser de reposo para que las funciones digestivas se realicen normalmente.

**EN LOS ANCIANOS**

como tónico digestivo, pues teniendo un estómago débil hay que ayudarle para que las digestiones se efectúen sin fatiga.

**ELIXIR ESTOMACAL**

**SAIZ DE CARLOS**



VENTA EN FARMACIAS PRECIO LAS Ptas. 100,00

NOTAS DE VIAJE

Un poco sobre las Escuelas de Copenhague

El ministro plenipotenciario de España en Copenhague, don Ginés Vidal, es un joven cultísimo, simpático y gran enamorado del Arte. Pertenece a la carrera. Inmediatamente que el Ministerio de Estado le informó de nuestro viaje, puso en juego sus amistades, que no son pocas, y para cuando llegamos a la capital de Dinamarca puede decirse que nos esperaban todas las puertas abiertas de par en par. Púsonos, además, como guía y conductor a su "attaché" don Rafael de Montis, sevillano, joven también, que por llevar unos años en esta población habla el terrible idioma danés como si fuese su propia lengua. Es de advertir que algunos maestros de esta hablan francés y todos, desde luego, inglés, con lo cual pudimos entendernos perfectamente.

Hicimos la obligada visita de cortesía al Director General de Primera Enseñanza de Copenhague, Thorkild Jensen, y nos lanzamos a nuestra misión escolar.

He aquí la relación de las escuelas visitadas:

- Nyboder Skole (niños y niñas).
Grundslagsvaenget Skole (niños y niñas).

- Husum Skole (niños y niñas).
Højjevangens Skole (niños y niñas).
Klostervaenget Skole (niños y niñas).
Kindergarten de la Sjaellandsgade.

La mayor parte de los edificios de estas escuelas son recientes. El más antiguo data de 1929. El tipo de edificación es el bloque de imponentes ventanales, sin ninguna decoración externa. Aun en las escuelas de las afueras, en pleno campo, a muchos kilómetros de Copenhague, subsiste el mismo tipo, no obstante haber espacio suficiente para la construcción de diversos pabellones. Todas las escuelas tienen enormes patios abiertos y, a veces, jardín con arbolado. En cambio es desconocido el gran patio cubierto, de que tenemos magníficos ejemplos en las escuelas belgas. Una de las visitadas aquí tiene en la azotea una gran playa artificial para que los niños jueguen y tomen baños de sol. El servicio de calefacción es portentoso. La sala de calderas parece el interior de un submarino. Un curioso mecanismo registra la temperatura de cada una de las aulas, y otro la unifica en toda la casa. Las salas de niñas son las corrientes en las buenas escuelas modernas. En cambio las clínicas dentales pueden ponerse como modelo. En una de las escuelas conté hasta seis sillones, último tipo de los Estados Unidos, como no se encuentran en muchas clínicas profesionales. Ocho o diez señoritas vestidas de blanco curaban las bocas de los niños. Respecto de talleres de madera, instalación de escuelas para la enseñanza "ménagère", etc., nada de particular hay que decir, conocidas las buenas escuelas de Europa. Lo mismo, en lo referente a salas de gimnasia, laboratorios químico y biológico, gabinete de física y museo de historia natural. El interior se reduce a amplios pasillos con las aulas a diestro y siniestro y puerta con mirilla de cristal para que el director pueda observarlas sin penetrar en ellas. Son pequeñas, para unos 30 niños, con mesas bipersonales de tablero plano y largo encorvado. Hay escuela que tiene sesenta y cinco de dichas aulas, con otros tantos maestros y maestras para un total de dos mil niños. En toda escuela hay una pieza soberbiamente amueblada con mesas y butacaes de gran club: es la sala donde los maestros se congregan para tomar el té y leer los periódicos durante los descansos escolares.

Hablemos ahora de la escuela como institución docente. En tal aspecto se separa francamente del tipo latino. El niño, a excepción de cuando se encuentra en los talleres, es un ser pasivo que se limita a oír y aprender. Más que escuelas primarias se parecen a nuestros Institutos de Segunda Enseñanza. Los maestros explican una clase, que dura cuarenta minutos, y luego se van a la sala de maestros mientras los niños descansan en el patio. Esa acción continúa del maestro sobre los niños, que caracteriza a la escuela latina, y que le presta el carácter de una apretada familia cuyos miembros trabajan en colaboración, inspirándose los unos a los otros, ayudándose en la obra, siendo todos activos y dueños de sus iniciativas, eso parece ser aquí totalmente desconocido.

En cierto modo les informa a estas escuelas el ideal germánico, o sea la ausencia de interés sobre el niño individual. Interesa más bien la educación uniforme como norma final. Por ejemplo: ninguna de las escuelas visitadas tiene laboratorio psicológico para medir la agudeza mental del escolar y proceder a su clasificación. Existen niños que, evidentemente, son atrasados mentales, niños anormales incapaces de seguir las tareas ordinarias de la escuela. Esto lo aprecia el maestro "por el resultado" y el niño débil mental pasa a una escuela de anormales. Pero aquí no hay que hablar de Binet, Toulouse o Wermeylen, quienes, por lo general, no son conocidos. No se busque, pues, en estas escuelas ni tests ni gráficas, porque nada de esto existe.

En cuanto a técnicas modernas ocurre cosa semejante: o son desconocidas o hay para ellas un manifiesto desdén. Yo creo que son ignoradas. Decroly, Cousinet, Parkhurst, o bien planes Dalton, Montecsa, etc., ¡nada de nada! La enseñanza se da al modo tradicional, o sea por asignaturas "de tal a tal hora". En el Kindergarten nos han dicho que siguen el método Montessori, pero lo cierto es que no hemos visto el material adecuado. Al final del curso hay examen general para que el niño pueda pasar al grado siguiente o para la obtención del certificado escolar. También esto nos ha producido gran sorpresa. Todo examen es una perturbación en el ritmo natural de una escuela. El niño no sabrá más ni menos por el hecho de que tenga que sufrir un examen; en cambio vive muchas días de desasosiego que desequilibran la porción moral de su espíritu. Un maestro que trabaja un año entero con un grupo de niños, sabe perfectamente los adelantos de cada uno sin necesidad de someterlos a tortura. Pero como en estas escuelas el niño individual no importa, como lo que importa es la talla, compréndese la necesidad de un examen para comprobar quién la da y quién no. Yo no diré ¡Dios me libre! que este modo de entender la escuela sea mejor o peor que el latino. Es otra cosa distinta, que probablemente responderá a un ideal de raza. Cuando aquí no se acepta será porque no les sirve. En estas escuelas danesas—aparte lo externo que es irreprochable—se admiran la disciplina, la seriedad y la norma; pero para sentirnos tendríamos nosotros que modificar nuestros nervios. Nosotros estamos por la libertad individual, la espontaneidad y la invención. Para nosotros, el individuo es todo; para los de aquí, la masa, y cuanto más uniforme mejor. Unos y otros no nos entenderemos jamás.

Antonio J. ONIEVA. Copenhague, Junio 1934.

POLITICA PROVINCIAL

Sobre la renovación de la Comisión Gestora

Hemos tratado últimamente medio en broma este asunto de la Gestora, visto que los demás no lo tomaban en serio, pero sin que ello atenúe en nada el problema que también siempre hemos considerado como básico para la administración y la política provincial.

Por otra parte, ninguno de los interesados se decide a hablar claro, y esto hace que al tener que basarnos en rumores, estemos expuestos a equivocarnos o a producir molestias que no entran en nuestros propósitos. Y todo se debe al error de haber reducido el problema a una cuestión personal. O te quitas tú o me quito yo, lo cual, en política es inadmisiblemente, ya que de la transigencia mutua surge casi siempre el acierto, y en caso contrario sucede lo que aquí está pasando, que la provincia sigue en manos de un señor que no tiene más representación que la personal.

La renovación de la Gestora debe hacerse a plena luz, ni en el ministerio de la Gobernación ni en el despacho del jefe

radical. En Asturias, que es donde reside el problema y llegándose a un acuerdo al dejar previamente de lado toda cuestión personal. Este es el criterio de la mayor parte de los ciudadanos que ven regidos los intereses provinciales por unos gestores a los que se nombra internamente, pero que están adquiriendo verdaderos derechos de propiedad, mientras se desoye la orden categórica de la opinión, bien claramente manifestada.

Ahora vuelve a asegurarse que estamos en víspera de acontecimientos. Se dice que el gobernador marcha a una provincia castellana y que acto seguido se renovará la Gestora. Ayer salió para Madrid determinada persona, y parece que ha habido unas conferencias telefónicas interesantes. Pero lo que procede—decimos nosotros—es que unos y otros piensen en los intereses de Asturias, que son los que con todo esto se ven abandonados o, lo que es peor, perjudicados. Véase, pues si urge la solución y que ésta lo sea de veras.

DEL GOBIERNO CIVIL

SE AGUDIZO EL CONFLICTO MINERO Y AYER HUBO INCIDENTES

Nos dijo el gobernador que el conflicto minero tendía a empeorar, porque ayer, a la entrada de la mina "María Luisa" se situó un grupo en actitud hostil hacia el vigilante que del pozo del Sotón fué trasladado a dicha mina. El vigilante había entrado con los demás vigilantes y los capataces a hacer el achique.

El grupo llegó a engrosar hasta cerca de mil hombres, y el estado de inquietud perduraba durante la mañana. Dijonos el gobernador que había tomado precauciones, y aunque no dijo cuáles, sabemos que han salido para allá fuerzas de Asalto en un camión.

Al parecer, los mineros habían querido organizar una manifestación.

HUELGA EN TUDELA DE VEGUIN. Luego nos dijo que los obreros de Hulleras de Veguin y de Olioniego se habían declarado nuevamente en huelga.

LA ACTITUD DE LOS COMUNISTAS. También parece que los comunistas intentan declarar la huelga general, pero no se sabe cuál será la actitud de las demás organizaciones obreras, especialmente de la U. G. T.

UNA COMISION GJONESA. Una Comisión formada por elementos de la Cámara de la Propiedad Urbana de la Defensa Urbana y la Liga de Inquilinos, las tres entidades gijonesas, vieron al gobernador para exponerle el caso del Ayuntamiento de Gijón, que pretende cobrar a los individuos una cantidad alzada por consumo de agua, y los inquilinos no quieren, porque para eso hay contador en los pisos y en todas las industrias.

A CENAR CON UN DIPUTADO

El gobernador nos daba cuenta de que por la noche comiera con el diputado o a Cortes radical don Gumersindo Rico.

¿HUELGA GENERAL MINERA?

El asunto de la huelga minera—continuó diciendo el gobernador—se presenta con caracteres más agudos, porque si bien oficialmente no llegó hasta mí la noticia de que se va a la huelga general, parece ser que el acuerdo adoptado por los elementos de las organizaciones mineras es el de ir al paro en todas las minas.

También en Mieres parece se nota alguna efervescencia.

Aludiendo a la actitud de los obreros mineros que trabajan en la mina "María Luisa", dijo que la fuerza que había mandado regresar por la tarde, sin tener necesidad de intervenir, a pesar de haberse reunido más de mil mineros.

COMISION DE LECHEROS

Estuvo una Comisión de lecheros de Caneles, que ha vuelta a pedirle que intervenga cerca de la mantiguera.

Cree el gobernador que el asunto es más del Jurado Mixto, pero que, no obstante, hará gestiones para ver si consigue convencer a la empresa.

ACEPTANDO UNA INVITACION

Terminó diciendo que se le había invitado para el acto de la clausura valorización de los carbones menudos, que tendrá lugar el lunes próximo.

Asistirá si le es posible, pero desde luego ha seguido con interés toda la labor realizada por los diversos conferenciantes.

Por los cines y teatros

En el Campoamor

"CABALLERO PARA TODO"

Continúan proyectándose en el Campoamor la serie de películas que llenan lo que podríamos llamar la semana Huet. La segunda de las películas presentadas esta semana por la citada Casa es una opereta bufa que cuenta como principal partenaire al conocido Willy Forte, el graciosísimo artista alemán que se ha colocado en el primer plano de las últimas caras cinematográficas.

"Caballero para todo" no es ni más ni menos que una opereta más con música excelente de Roberto Stolz y con un argumento de poca consistencia, como corresponde a un argumento de opereta en el que, sin embargo, se abusa del truco de doblar a un tartamudo hasta forzar escenas que pierden esa gracia natural de otras producciones del mismo Bolvary.

Sobre todo hay que destacar la gran interpretación de Willy Forte y la deliciosa partitura de Stolz, con algún número de revista originalísimo como el baile de unos vagabundos en el típico "cuartón".

Para hoy anuncia la Empresa una gran producción de la misma Casa con Brigitte Helm y el formidable Erjéca.

En el Principado

REPARACION DE OFELIA DE ARAGON

En la coquetona sala del Principado,

Ciclo de conferencias Clausura de las organizaciones por los ingenieros de minas e industriales

Como ya indicamos en uno de nuestros números anteriores, el próximo lunes, a las seis de la tarde, en el Paraninfo de la Universidad, tendrá lugar el acto de clausura del brillante ciclo de conferencias organizao por las Asociaciones de Ingenieros Industriales y de Minas del Norte y Noroeste de España para el estudio científico de la revalorización de los carbones menudos asturianos.

En ese acto, de cuyo éxito no hace falta hablar dado el relieve de las personalidades convocadas al efecto, harán uso de la palabra el presidente de la Asociación Central de Ingenieros Industriales de Madrid don Antonio Mora Pascual, el ingeniero de minas y gerente de la Sociedad Industrial Asturiana don Eustaquio Fernández Miranda y los Directores Generales de Minas e Industrias señores Saenz de Santamaría y Vila Coro, respectivamente.

Los citados Directores Generales llegarán a Oviedo en la mañana del domingo, y a poco de su llegada se organizará una excursión a Covadonga, donde pasarán el día.

y después de proyectarse con éxito la película "El Bravucón", una cinta de caballos, carreras, tiros y demás incidentes propios del Far West americano, pintoresco y explosivo, hizo su reaparición en Asturias, después de larguísima temporada de ausencia de nuestras salas de espectáculos, la renombrada cancionista Ofelia de Aragón.

Ofelia, que vuelve más artista y más joven que nunca, reafirmó su destacada personalidad en el mundo de la canción netamente regional, deleitándonos con su preciosa voz y cantando de forma exquisita, acompañada a la guitarra por el astupendo profesor Angel Ferrera, una serie de creaciones de los más renombrados autores en las que destaca una "Estampa de Granada", de Alférez, "La Hilandera", canción popular del siglo XVIII, y las consabidas jotas en las que pone su peculiar estilo y personalidad la incomparable Ofelia que al final fué aclamada con entusiasmo, regalando varios números de propina.

Con Ofelia, que visio espléndidamente sus creaciones, completaron el excelente debut del Principado la magnífica ballarina española Angelita Ferr, gitana clásica, en sus danzas del más puro estilo y el ya citado Ferrera, que supo alcanzar un verdadero éxito con su depurado arte.

En resumen, un magnífico debut que llevará, seguramente, a los numerosos amantes de la canción, de la música y de la danza clásica española.

Visita de inspección El jefe de la División orgánica, general La Cerda, en Oviedo

Ayer, en viaje de inspección, y acompañado de sus ayudantes, llegó a esta ciudad el general jefe de la División orgánica, a que está afecta nuestra provincia, don Pedro de La Cerda.

Por la tarde se trasladó a Trubia, donde visitó detenidamente diversos talleres de la Fábrica, entre ellos el de proyectiles.

A su llegada al Establecimiento del Estado le rindieron honores las fuerzas que componen el destacamento de Artillería en aquella localidad.

Después de la visita, el distinguido militar fué obsequiado con un lunch en la biblioteca, regresando a continuación a la capital.

Hoy visitará el cuartel de Pelayo, y probablemente la Fábrica de armas de la Vega, aunque en ésta estuvo todavía en fecha reciente.

En Grado Recogida de una paloma mensajera

Por don Manuel González, chofer de Grado, ha sido recogida una paloma mensajera que tiene dos anillas en la pata izquierda con la inscripción 14. 310—A—33—España y otro de goma con el número 208, lo que se avisa para que pueda ser recogida.

LA FIESTA DE LOS TOROS

En la corrida a beneficio del Montepío de toreros, sin cobrar, Ortega obtiene uno de sus mayores éxitos

Madrid.—Con buena entrada se ha celebrado la corrida del Montepío de Toreros. El ganado es de Tovar.

Posada torea al primero y hace una faena superior, que remató con una estocada alta, que mata. (Ovación y vuelta al ruedo).

En el segundo el Niño de la Palma se hace aplaudir con el capote y hace una faena con la izquierda muy valiente, con pases naturales.

Dió media estocada en todo lo alto, que no basta y descabella bien. (Ovación).

Es retirado el tercero al corral, y en el tercero bis, Armillita torea sin lucimiento, matándolo regularmente.

Solórzano, en el cuarto, hace una

faena valerosa y entra bien, dejando media delantera.

En el quinto toro, Ortega entusiasmó con la capa. La faena de muleta la ejecuta sobre la derecha; es magnífica e intercala pases de todas las mareas. Sigue muy adornado hasta el final y perfilándose en corto pincha una vez y entra de nuevo, cobrando una lagartijera que basta.

Escuchó una imponente ovación, dió la vuelta al ruedo y cortó las dos orejas.

Maravilla es aplaudido en el sexto toro. Su faena es buena, con la izquierda, y corre la mano al natural bien.

Un pinchazo corto y acertó al cuarto intento. (Ovación).

Noticias de última hora

GRAVE ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

Valencia.—El presidente de la Diputación, don Juan Bord, que se encontraba en Madrid realizando algunas gestiones de interés para Valencia, se encontró anoche en la estación del Norte de Madrid con el torero Manuel Martínez, a quien acompañaban varios amigos.

Martínez, enterado de que el señor Bord marchaba a Valencia, le invitó a hacer el viaje en su coche, a lo cual accedió éste, ante los insistentes requerimientos del torero.

Cerca de Sanelices voló el coche a consecuencia de un pinchazo, resultando con lesiones graves Francisco Sastre, Fermín Fortes y Manuel Martínez. El primero tiene fracturadas las dos piernas; los otros tienen fracturada la clavícula.

El presidente de la Diputación y el chófer solamente tienen magullamiento general.

HUELGA SOLUCIONADA

Madrid.—El ministro de la Gobernación dijo esta madrugada a los informadores que le había comunicado el Delegado gubernativo de Melilla que en la Delegación del Trabajo se había celebrado una reunión de representantes de patronos y obreros al final de la cual se firmó por ambas partes un acuerdo que pone término al conflicto.

También dijo que el Delegado de Ceuta le comunicaba que se habían reintegrado al trabajo todos los obreros.

Por último, manifestó el señor Salazar Alonso que el Gobernador de Toledo le había comunicado que el aparato R. 3-14, tripulado por el teniente Victor Andrés y por el cabo mecánico Modesto Méndez, se había visto obligado a aterrizar en Villarrubia de Santiago, sin consecuencias graves.

FALLECE LA MUCHACHA HERIDA

Madrid.—El Jefe Superior de Policía manifestó hoy a los periodistas que en el Equipo Quirúrgico había fallecido la joven Juana Rico, que resultó gravemente herida en el tiroteo habido en la calle de Elloy Gonzalo.

UN EXITO DEL SEÑOR PEDREGAL

Madrid.—En el Presupuesto de Agri-

cultura, aprobado esta tarde por las Cortes, figuran consignadas una partida de trescientas mil pesetas para concursos de ganados y setenta y cinco mil para Parques Nacionales.

Las inclusiones de dichas partidas se efectuaron a petición del diputado por Asturias señor Pedregal.

UNA MISION AL IFNI

Casablanca.—De fuente autorizada sabemos que ha sido autorizado el paso por la zona francesa de un destacamento español compuesto de varios oficiales y de cuarenta soldados del Servicio Topográfico que se dirigen al Ifni para realizar diversos servicios de topografía.

LA VUELTA A CATALUNA

Barcelona.—Se celebró la sexta etapa de la Vuelta a Cataluña, que comprende el recorrido de Andorra a La Bisbal.

A 15 kilómetros de la meta los italianos dieron la batalla a los demás corredores.

Cañardo, que iba en cabeza, se equivocó de calle, y esta circunstancia le aprovecharon sus seguidores para adelantarse.

Llegó al primero Sella, en 8 horas 33 minutos y 20 segundos, seguido de Capella, Delcor, Canadessi y Rogora. Cañardo entró en séptimo lugar.

La clasificación general hasta ahora es la siguiente:

- Primero. Rogora, 31-45-5.
Segundo. Sella, 31-47-33.
Tercero. Delcor, 31-49-9.
Cuarto. Cañardo, 31-49-38.
Quinto. Dignel, 31-53-54.

Por no abonarle unos jornales Proprietario herido por un obrero

Alhama de Granada.—Esta tarde un obrero llamado Francisco Valderrama disparó dos tiros contra el propietario Francisco Raya, ocasionándole heridas de bastante gravedad.

Parece que el agredido se había negado a abonarle unos jornales que Valderrama le reclamaba.

Este huyó al campo perseguido por la Guardia civil.

Notas de Sociedad

BODA DISTINGUIDA

En Santerelle (Francia) han contraído matrimonio la bella señorita Germalina Marin y nuestro distinguido amigo el escritor y catedrático del Instituto de Velázquez, de Madrid, Gerardo Diego, que tantas amistades tiene en Oviedo.

La ceremonia católica se celebró en la iglesia parroquial de la pequeña aldea L'Arriège, pueblo natal de la novia, que con su familia, formada en su mayoría por profesores universitarios, vive en Toulouse.

Firmaron el acta, como testigos, por la novia, su tío monsieur Regannon, destacado pintor; monsieur Antolhu, profesor, y monsieur André Martin, médico militar, primo de la desposada, y por el novio, su hermano don Marcelino, su primo don Jesús Diego y los íntimos de Gerardo Luis Corona y Fernando de la Presa.

Se ofreció un banquete a los invitados, celebrándose una animada fiesta en el balneario de Aubinac, y los nuevos esposos emprendieron su viaje de bodas por Italia, donde pasarán una larga temporada, viniendo en agosto a Santander, ciudad nativa de Gerardo Diego.

Felicitemos a la feliz pareja y a sus respectivas familias, haciéndolo de manera especial a Gerardo Diego, de nuestra buena amistad.

VIAJES

Han salido: Don Rafael Caso de los Cobos y familia de León a pasar el verano en Salinas.

Don Antonio Fernández Tuñón, de Oviedo a Villamar (Salas).

Don Rourigo Uria y familia para Nava. Don Amador Jueas Latorre, a Villamar (Salas).

Don José Rodríguez Menéndez para el mismo punto.

Don Rafael Sarandesa y familia, a Luanco.

Para Pola de Gordón la bella esposa de nuestro amigo don Julio S. Fontela con sus preciosos hijos y sus hermanas las encantadoras señoritas Florina y Luisa.

FETICION DE MANO

Por la distinguida señora, doña Matilde López Nuño, y para su sobrino, nuestro buen amigo don José Castellés López Nuño, fué pedida la mano de la bella y elegante señorita Conchita Aguadé Pumares.

Entre los novios se cruzaron valiosos regalos y la boda quedó señalada para el mes de septiembre.

Reciban por anticipado nuestra enhorabuena los futuros contrayentes.